

DENON

CD DRIVE & MOUNTING KIT CD ドライブ & マウンティングキット

BU5501

Owner's Manual

Bedienungsanleitung

Manuel de l'Utilisateur

Manuale delle istruzioni

Manual del usuario

Gebruiksaanwijzing

Bruksanvisning

操作说明书

取扱説明書

SAFETY PRECAUTIONS

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

**CAUTION:**

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

IMPORTANT TO SAFETY**WARNING:**

To reduce the risk of fire and electric shock, this apparatus should not be exposed to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.

European models

"CLASS 1
LASER PRODUCT"

Marking sign is located on bottom of the unit.

U.S.A., Canada models

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions : (1)This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.
Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

CERTIFICATION

THIS PRODUCT COMPLIES WITH DHHS RULES 21 CFR SUBCHAPTER J APPLICABLE AT DATE OF MANUFACTURE.

D&M Holdings Inc.
2-1 NISSHIN-CHO KAWASAKI-KU, KAWASAKI-SHI KANAGAWA, 210-8569, JAPAN

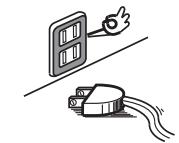
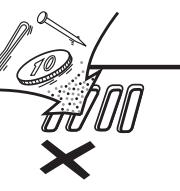
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**READ BEFORE OPERATING EQUIPMENT**

This product was designed and manufactured to meet strict quality and safety standards. There are, however, some installation and operation precautions which you should be particularly aware of.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus.
When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Marked terminals are HAZARDOUS LIVE and that the external wiring connected to those terminal requires installation by an instructed person or the use of ready-made leads or cords.

**Additional Safety Information!**

NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE
SULL'USO / NOTAS SOBRE EL USO / ALVORENSTE GEBRUIKEN / OBSERVERA ANGÅENDE ANVÄNDNINGEN

 <ul style="list-style-type: none"> Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord. Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen. Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon. Maneggiate il cavo di alimentazione con attenzione. Tenete ferma la spina quando scollegate il cavo dalla presa. Maneje el cordón de energía con cuidado. Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía. Hanteer het netsnoer voorzichtig. Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld. Hantera nätkabeln varsamt. Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget. 	 <ul style="list-style-type: none"> Unplug the power cord when not using the unit for long periods of time. Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker. Débranchez le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Scollegate il cavo di alimentazione quando prevedete di non utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo. Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo. Neem altijd het netsnoer uit het stopkontak wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt. Koppla loss nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid. 	 <ul style="list-style-type: none"> Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the unit. Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen. Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil. Assicuratevi che l'unità non entri in contatto con insetticidi, benzolo o solventi. No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo. Voorkom dat insecticiden, benzene of verfverdunner niet met dit toestel in contact komen. Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hülje. 	 <ul style="list-style-type: none"> Never disassemble or modify the unit in any way. Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder zu verändern. Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre. Non smontate né modificate l'unità in alcun modo. Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera. Dit toestel mag niet gedemonteerd of aangepast worden. Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den.
 <p>* (For apparatuses with ventilation holes)</p> <ul style="list-style-type: none"> Do not obstruct the ventilation holes. Decken Sie den Lüftungsbereich nicht ab. Ne pas obstruer les trous d'aération. Non coprite i fori di ventilazione. No obstruir los orificios de ventilación. De ventilatieopeningen mogen niet worden beblokkeerd. Täpp inte till ventilationsöppningarna. 	 <p>* (For apparatuses with ventilation holes)</p> <ul style="list-style-type: none"> Do not obstruct the ventilation holes. Decken Sie den Lüftungsbereich nicht ab. Ne pas obstruer les trous d'aération. Non coprite i fori di ventilazione. No obstruir los orificios de ventilación. De ventilatieopeningen mogen niet worden beblokkeerd. Täpp inte till ventilationsöppningarna. 	 <ul style="list-style-type: none"> Do not let foreign objects into the unit. Lassen Sie keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen. Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil. Non inserire corpi estranei all'interno dell'unità. No dejar objetos extraños dentro del equipo. Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen. Se till att främmande föremål intetränger i apparaten. 	<p>CAUTION:</p> <ul style="list-style-type: none"> The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the unit. Observe and follow local regulations regarding battery disposal. Do not expose the unit to dripping or splashing fluids. Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit. <p>ACHTUNG:</p> <ul style="list-style-type: none"> Die Belüftung sollte auf keinen Fall durch das Abdecken der Belüftungsöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge o. Ä. behindert werden. Auf dem Gerät sollten keinerlei direkte Feuerquellen wie beispielsweise angezündete Kerzen aufgestellt werden. Bitte beachten Sie bei der Entsorgung der Batterien die örtlich geltenden Umweltbestimmungen. Das Gerät sollte keiner tropfenden oder spritzenden Flüssigkeit ausgesetzt werden. Auf dem Gerät sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Vasen aufgestellt werden. <p>ATTENTION:</p> <ul style="list-style-type: none"> La ventilation ne doit pas être gênée en recouvrant les ouvertures de la ventilation avec des objets tels que journaux, rideaux, tissus, etc. Aucune flamme nue, par exemple une bougie, ne doit être placée sur l'appareil. Veillez à respecter les lois en vigueur lorsque vous jetez les piles usagées. L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité. Ne pas poser d'objet contenant du liquide, par exemple un vase, sur l'appareil. <p>ATTENZIONE:</p> <ul style="list-style-type: none"> Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite coprendole con oggetti, quali giornali, tovagliie, tende e così via. Non posizionare sull'unità fiamme libere, come ad esempio candele accese. Prestare attenzione agli aspetti legati alla tutela dell'ambiente nello smaltimento delle batterie. L'apparecchiatura non deve essere esposta a goccioli o spruzzi. Non posizionate sull'unità alcun oggetto contenente liquidi, come ad esempio i vasi. <p>PRECAUCIÓN:</p> <ul style="list-style-type: none"> La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aperturas con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc. No debe colocarse sobre el aparato ninguna fuente inflamable sin protección, como velas encendidas. A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente. No exponer el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice. No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarras. <p>WAARSCHUWING:</p> <ul style="list-style-type: none"> De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken met bijvoorbeeld kranten, een tafelkleed, gordijnen, enz. Plaats geen open vlammen, bijvoorbeeld een brandende kaars, op het apparaat. Houd u steeds aan de milieuvorschriften wanneer u gebruikte batterijen wegdoet. Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spatten. Plaats geen voorwerpen gevuld met water, bijvoorbeeld een vaas, op het apparaat. <p>OBSERVERA:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ventilationen bör inte förhindras genom att täcka över ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, borddukar, gardiner osv. Inga blottade brandkällor, såsom tända ljus, får placeras på apparaten. Tänk på miljöaspekterna när du bortskaffar batterier. Apparaten får inte utsättas för vätska. Placerar inte föremål fylda med vätska, t.ex. vaser, på apparaten.

CAUTION:

To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet.

The mains plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be within easy access by the user.

VORSICHT:

Um dieses Gerät vollständig von der Stromversorgung abzutrennen, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Wandsteckdose.

Der Netzstecker wird verwendet, um die Stromversorgung zum Gerät völlig zu unterbrechen; er muss für den Benutzer gut und einfach zu erreichen sein.

PRECAUTION:

Pour déconnecter complètement ce produit du courant secteur, débranchez la prise de la prise murale.

La prise secteur est utilisée pour couper complètement l'alimentation de l'appareil et l'utilisateur doit pouvoir y accéder facilement.

ATTENZIONE:

Per scollegare completamente questo prodotto dalla rete di alimentazione elettrica, scollegare la spina dalla relativa presa a muro.

La spina di rete viene utilizzata per interrompere completamente l'alimentazione all'unità e deve essere facilmente accessibile all'utente.

PRECAUCIÓN:

Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared.

El enchufe de la alimentación eléctrica se utiliza para interrumpir por completo el suministro de alimentación eléctrica a la unidad y debe de encontrarse en un lugar al que el usuario tenga fácil acceso.

WAARSCHUWING:

Om de voeding van dit product volledig te onderbreken moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.

De netstekker wordt gebruikt om de stroomtoevoer naar het toestel volledig te onderbreken en moet voor de gebruiker gemakkelijk bereikbaar zijn.

FÖRSIKTIHETSÅTT:

Koppla loss stickproppen från eluttaget för att helt skilja produkten från nätet.

Stickproppen används för att helt bryta strömförsörjningen till apparaten, och den måste vara lättillgänglig för användaren.

• DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 and EN61000-3-3.

Following the provisions of 73/23/EEC, 2004/108/EC and 93/68/EEC Directive.

• ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und EN61000-3-3.

Entspricht den Verordnungen der Direktive 73/23/ EEC, 2004/108/EC und 93/68/EEC.

• DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 et EN61000-3-3.

D'après les dispositions de la Directive 73/23/EEC, 2004/108/EC et 93/68/EEC.

• DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-3-3.

In conformità con le condizioni delle direttive 73/23/ EEC, 2004/108/EC e 93/68/EEC.

QUESTO PRODOTTO È CONFORME

AL D.M. 28/08/95 N. 548

• DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 y EN61000-3-3.

Siguiendo las provisiones de las Directivas 73/23/ EEC, 2004/108/EC y 93/68/EEC.

• EENVORMIGHEIDSVERKLARING

Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit produkt, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 en EN61000-3-3.

Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 73/23/EEC, 2004/108/EC en 93/68/EEC.

• ÖVERENSSTÄMMELSEINTYG

Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och EN61000-3-3. Enligt stadgarna i direktiv 73/23/EEC, 2004/108/EC och 93/68/EEC.

A NOTE ABOUT RECYCLING:

This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with the local recycling regulations.

When discarding the unit, comply with local rules or regulations.

Batteries should never be thrown away or incinerated but disposed of in accordance with the local regulations concerning battery disposal.

This product and the supplied accessories, excluding the batteries, constitute the applicable product according to the WEEE directive.

**HINWEIS ZUM RECYCLING:**

Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist zum Recyceln geeignet und kann wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften.

Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen.

Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen oder verbrannt werden; bitte entsorgen Sie die Batterien gemäß der örtlichen Vorschriften.

Dieses Produkt und das im Lieferumfang enthaltene Zubehör (mit Ausnahme der Batterien!) entsprechen der WEEE-Direktive.

UNE REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE:

Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer des matériaux conformément aux lois sur le recyclage en vigueur.

Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, respectez les lois ou réglementations en vigueur.

Les piles ne doivent jamais être jetées ou incinérées, mais mises au rebut conformément aux lois en vigueur sur la mise au rebut des piles.

Ce produit et les accessoires inclus, à l'exception des piles, sont des produits conformes à la directive DEEE.

NOTA RELATIVA AL RICICLAGGIO:

I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformemente alle normative locali sul riciclaggio.

Per lo smaltimento dell'unità, osservare le normative o le leggi locali in vigore.

Non gettare le batterie, né incenerirle, ma smaltirle conformemente alla normativa locale sui rifiuti chimici.

Questo prodotto e gli accessori inclusi nell'imballaggio sono applicabili alla direttiva RAEE, ad eccezione delle batterie.

ACERCA DEL RECICLAJE:

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.

Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.

Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos.

Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

EEN AANTEKENING MET BETREKKING TOT DE RECYCLING:

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.

Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruinoed op.

Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd.

Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.

OBSERVERA ANGÅENDE ÅTERVINNING:

Produktens emballage är återvinningsbart och kan återanvändas. Kassera det enligt lokala återvinningsbestämmelser.

När du kassar enheten ska du göra det i överensstämmelse med lokala regler och bestämmelser.

Batterier får absolut inte kastas i soporna eller brännas. Kassera dem enligt lokala bestämmelser för kemiskt avfall.

Denna apparat och de tillbehör som levereras med den uppfyller gällande WEEE-direktiv, med undantag av batterierna.

CAUTION:**1. Handle the power supply cord carefully**

Do not damage or deform the power supply cord. If it is damaged or deformed, it may cause electric shock or malfunction when used. When removing from wall outlet, be sure to remove by holding the plug attachment and not by pulling the cord.

2. Do not open the rear cover

In order to prevent electric shock, do not open the top cover. If problems occur, contact your DENON DEALER.

3. Do not place anything inside

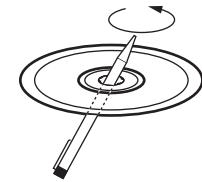
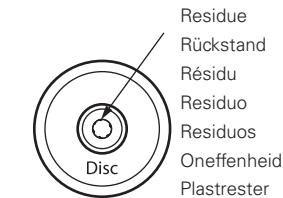
Do not place metal objects or spill liquid inside the system. Electric shock or malfunction may result.

NOTE:

This CD player uses the semiconductor laser. To allow you to enjoy music at a stable operation, it is recommended to use this in a room of 5 °C (41 °F) –35 °C (95 °F).



- Use compact discs that include the  mark. CD's with special shapes (heart-shaped CD's, octagonal CD's etc.) cannot be played on this set. Attempting to do so may damage the set. Do not use such CD's.
- Benutzen Sie Compact Discs, die das  Zeichen tragen. Speziell geformte CD's (herzförmige CDs, achteckige CDs, usw.) können auf dieser Anlage nicht abgespielt werden. Der Versuch derartige CDs abzuspielen kann die Anlage beschädigen. Verzichten Sie auf die Benutzung solcher CDs.
- Utiliser des disques compacts portant le logo . Des CD avec des formes spéciales (CD en forme de cœur, des CD octogonaux, etc.) ne peuvent pas être lus sur cet appareil. Le fait de l'essayer, risque d'endommager le lecteur. Ne pas utiliser de tels CD.
- Utilizzare compact disc contrassegnati con . Non è possibile eseguire in questa unità CD con forme speciali (CD a forma di cuore, ottagonali, ecc.), poiché possono danneggiare il prodotto. Non utilizzare tali CD.
- Use discos compactos con la marca . En este equipo no es posible reproducir CDs con formas especiales (CDs con forma de corazón, CDs octagonales, etc.). Si intenta hacerlo, el equipo podrá resultar dañado. No use este tipo de CDs.
- Gebruik compact discs voorzien van het logo . CD's met speciale vormen (bijv. CD's in de vorm van een hart, achthoekige CD's, enz.) kunnen met dit toestel niet worden afgespeeld. Wanneer u dit toch probeert, zal u het toestel beschadigen. Speel dergelijke CD's dus niet af.
- Använd CD-skivor med -märket. Specialformade CD-skivor (hjärtformade, åttkantiga, m m) går inte att spela på den här apparaten. Utrustningen kan skadas om du försöker göra detta. Använd inte CD-skivor av denna typ.



- The disc may not play normally if there is residue along the edges of the center hole.
- When using new discs in particular, use a pen, etc., to remove the residue.
- Die Disk kann nicht normal abgespielt werden, wenn sich ein Rückstand entlang der Mittellochenden befindet.
- Insbesondere, wenn Sie neue Disks benutzen, dann entfernen Sie mit einem Stift, etc. den Rückstand.
- Le disque peut ne pas être lu normalement s'il y a un résidu le long des bord du trou central.
- Lors de l'utilisation de nouveaux disques en particulier, utiliser un stylo à bille, etc., pour enlever le résidu.
- Il disco non viene eseguito in modo corretto se sono presenti residuo ai bordi del foro centrale.
- Quando si utilizzano dischi nuovi, utilizzare una penna o uno strumento simile, per rimuovere i residui.
- El disco no puede ser reproducido normalmente debido a la terminación deficiente de los bordes del agujero central.
- Para quitar estos residuos de material, especialmente cuando vaya a reproducir discos nuevos, utilice un bolígrafo, o algo similar.
- Het is mogelijk dat de disc niet normaal wordt weergegeven als de randen van het middengat van de schijf oneffenheden vertonen.
- Verwijder vooral bij gebruik van nieuwe discs de oneffenheden met een pen of iets dergelijks.
- Det kan uppstå fel vid CD-avspelningen om det finns plastrester kvar i mitthålet.
- Tänk på att bort dessa med en penna, e d, särskilt om CD-skivan är ny.

We greatly appreciate your purchase of this product.

The BU5501 CD Drive & Mounting Kit is designed specifically for mounting to the DN-HS5500 Professional Media & Controller.

Accessories

Check that the following parts supplied with the product.

① Owner's Manual.....	1
② CD Drive & Mounting Kit.....	1
③ Screws (M3 x 6 mm, Black)	2
④ Hex. Head Screws (M3 x 6 mm)	4
⑤ Plate	1
⑥ Front panel	1
⑦ Hex. wrench	1
⑧ Service Station List.....	1
⑨ Service Station List (For Japan only)	1

NOTE

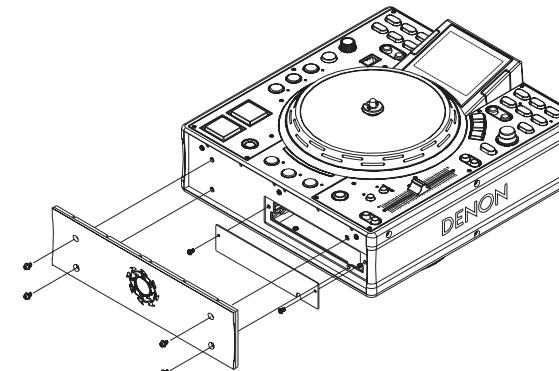
Be sure to download the firmware from the website shown below and update the product's firmware version.

www.denondj.com

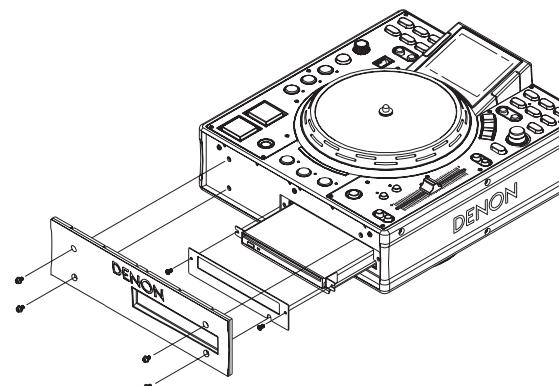
The functions describe in these handling instructions will not operate unless the firmware is updated.

Mounting Procedure

1. Turn the DN-HS5500's power switch off and unplug the power cord from the power outlet.
2. Remove the four screws (hexagonal head screws) fastening the DN-HS5500's front panel, then remove the front panel.
3. Remove the two screws fastening the plate under where the front panel was mounted, then remove the plate.



4. Holding the mount section of the mounting kit, insert the mounting kit's metal sheet into the hollow in the rail in the DN-HS5500's opening and push inside.
5. Fix the included plate to the DN-HS5500 together with the mounting kit using the two included screws (M3 x 6 mm), as shown on the diagram.
6. Mount the included front panel to the DN-HS5500 using the four screws (M3 x 6 mm hexagonal head screws) included with the DN-HS5500.

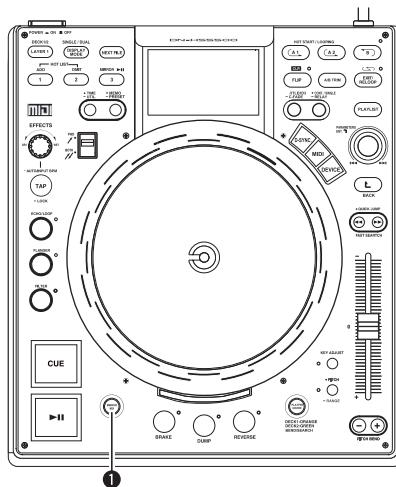


The CD drive is now mounted on the DN-HS5500 and will operate. Handle the set in which the CD drive is installed with sufficient care. Refer to this manual for instructions on operating the CD, to the DN-HS5500's manual for instructions on other operations.

NOTE

- When handling the CD Drive & Mounting Kit, hold the metallic part at the tip and do not touch the circuit boards or terminals. Doing so could damage the set.
- CD drives can easily be damaged by shocks. When handling the CD drive, be very careful not to drop it, etc.
- When the DN-HS5500's front panel is removed, do not put your fingers or other objects into the set through the opening. Doing so could damage the set.

Operation when CD is selected

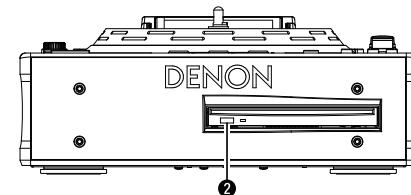


① MIRROR MIX button

When the selected device is "CD" and the mirror mix mode is turned off, the disc loaded in the CD drive is ejected when the Mirror Mix button is pressed.

If the CD is playing, ejection is locked.

For cases other than the above, see page 6, 7 of the main unit's manual.



② EJECT button

When the button is pressed, the disc loaded in the CD drive is ejected.

If the CD is playing, ejection is locked.

For other buttons, see page 6, 7 of the main unit's manual.

Device selection

For operating instructions, see page 13 of the main unit's manual.

When the included CD drive is connected and the power is started up, "HDD" switches to "CD" on the device selection screen.

Use of the CD drive is enabled when "CD" is selected.



NOTE

- When CD is selected on one of the decks, CD cannot be selected on the other deck.
- The CD drive cannot be used if it is connected after the power is turned on.

Playing CDs

Use this procedure to play CDs on the DN-HS5500.

CD-DA discs can be played.

※ MP3 files recorded on CD-R and other such discs cannot be played.

□ Loading the disc

• When the CD is inserted into the disc loading slot, the standby mode is set at the first track on the disc. The **CUE** button lights when the standby mode is set.

• With the auto cue function, the standby mode is set at the point where the sound starts. The setting can be changed at "Auto Cue" in the presettings (see page 34 of the main unit's manual).

□ Selecting the track

• Turn the **PARAMETERS** knob.

• When the **PARAMETERS** knob is pressed in while turning it, the tracks switch in units of 10.

SINGLE PLAY LOCK:

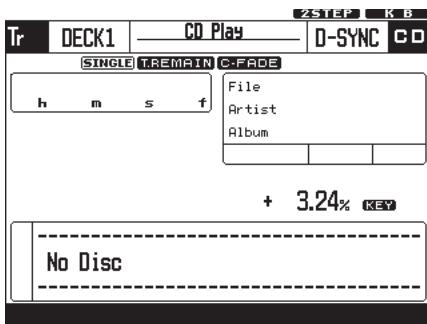
This function disables track selection during playback, preventing tracks from being selected or playback stopped accidentally.

To cancel, press the **CONT./SINGLE, -Relay** button.

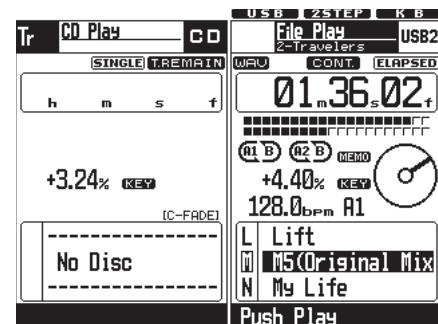
See "Top Panel ③2 **CONT./SINGLE, -Relay** button" on page 7 of the main unit's manual.

Display when CD is selected

If CD is selected and no disc is loaded, the display is as shown below.



Full display mode



Dual display mode

For a description of the screen, see page 8, 9 of the main unit's manual.

Making memos

Creating memos for CDs

- A total of up to 5000 memos can be stored, one memo per track.
If for example a disc contains 22 tracks, 22 memos can be stored.

NOTE

The track memo function's memory system handles 1000 memos as one package. (1000 memos as 5 packages) With this memory system, the memory is erased in units of packages, so if one memo is deleted, the memory number remains and the memory space does not increase. For this reason, the number of memos that can actually be stored decreases.

If 5000 memos have been stored, the "Memo Full!" message is displayed. When this happens, it is necessary to delete 1 package of memory (1000 memos), starting from the oldest memos.

※ The "MEMO" indicator flashes when a disc for which there is memo data is loaded. The indicator lights when a track for which there is memo data is selected.

The following data is stored:

- a) CUE point
- b) A1/B1 and A2/B2 points
- c) Playing speed, pitch on/off and cue adjust on/off settings
- d) BPM data (CUE, A1 and A2)
- The A1, A2, B1 and B2 points can be on different tracks within the same disc.
- If the CD memo data memory is full when you try to set a memo ...
If the memory is full, the "Memo Full" and "Delete 1000?" messages appear.

In this case, you must delete the 1000 oldest memos from the memory to free up space.

To free up space, press the **PARAMETERS** button when "Delete 1000?" is displayed.

When the **PARAMETERS** button is pressed while the message asking you to reconfirm that you want to delete the memos ("Delete OK?") is displayed, 1000 memos are deleted.

For operating instructions, refer to page 25 of the main unit's manual.

Utilities

Some names have been changed

New	Old
Preset Data	Import/Export
Preset Import	File Import
Preset Export	File Export

For operating instructions, refer to page 31 of the main unit's manual.

"Memo Data" has been added

■ Memo Data

Use this procedure to store CD memo data onto devices and import it from devices, as well as to delete the internal CD memo data.

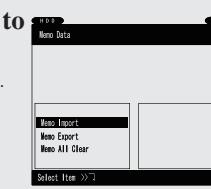
Memo Data mode

- 1 While the top menu in the utilities mode is displayed, turn the **PARAMETERS** knob and select "MEMO Data".



- 2 Press the **PARAMETERS** button to set.

The "Memo Data" items are displayed.



Memo Import

- 1 While the top menu in the memo mode is displayed, turn the **PARAMETERS** knob and select "MEMO Import".

※ The set is set to the Memo Import mode.



- 2 Select the device from which the memo data is to be imported.

A message for confirming that you want to overwrite the internal data appears.



- 3 Select the setting item.

When "OK" is selected:

Importing is executed. When it is completed, the set returns to as it was in step 2.

When "Cancel" is selected:

The set returns to as it was in step 2.

Memo Export

- 1** While the top menu in the memo mode is displayed, turn the **PARAMETERS** knob and select “MEMO Export”.

※ The set is set to the Memo Export mode.



- 2** Select the device to which the memo data is to be exported.

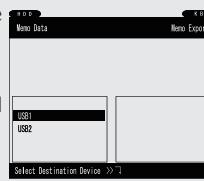
If there is no memo data on the external USB memory device:

Exporting is executed.

If there is already memo data on the external USB memory device:

A message for confirming that you want to overwrite the data appears.

To step 3.



- 3** Select the setting item.

When “OK” is selected:

Exporting is executed. A progress bar is displayed so you can watch the progress. When exporting is completed, the set returns to as it was in step 2.

When “Cancel” is selected:

The set returns to as it was in step 2.

Memo All Clear

- 1** While the top menu in the memo mode is displayed, turn the **PARAMETERS** knob and select “MEMO All Clear”.

A message for confirming that you want to clear the data appears.

To step 2.



- 2** Select the setting item.

When “OK” is selected:

Clearing of all the memo data is executed. A progress bar is displayed so you can watch the progress. When clearing is completed, the set returns to as it was in step 1.

When “Cancel” is selected:

The set returns to as it was in step 1.

Wir wissen Ihre Entscheidung für dieses Produkt sehr zu schätzen.
Das CD-Laufwerk mit Einbaurahmen BU5501 wurde speziell für den Einbau in den Professional Media & Controller DN-HS5500 entworfen.

Zubehör

Überprüfen Sie, ob folgende Teile mitgeliefert sind.

① Bedienungsanleitung	1
② CD-Laufwerk mit Einbaurahmen	1
③ Schrauben (M3 x 6 mm, schwarz).....	2
④ Sechskantschrauben (M3 x 6 mm).....	4
⑤ Aufsatz	1
⑥ Frontplatte	1
⑦ Inbusschlüssel	1
⑧ Liste der Service-Stationen	1
⑨ Liste der Service-Stationen (Nur für Japan).....	1

HINWEIS

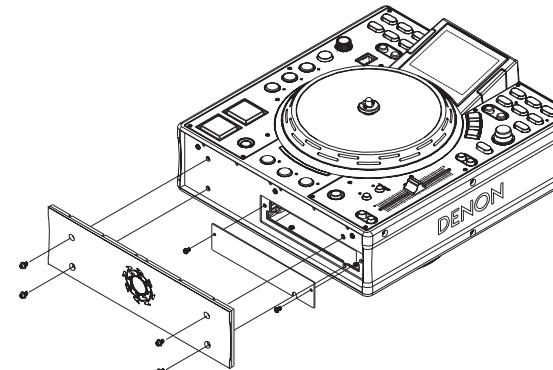
Laden Sie die Firmware von der unten aufgeführten Website herunter und aktualisieren Sie die Firmwareversion des Produkts.

www.denondj.com

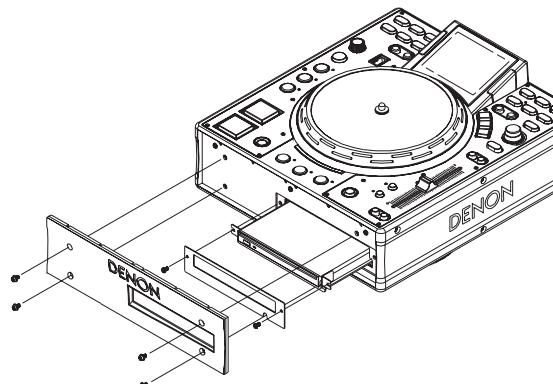
Die in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen funktionieren nur, wenn die Firmware aktualisiert wurde.

Montage

- Schalten Sie den DN-HS5500 aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie die vier Sechskantschrauben der Frontplatte des DN-HS5500 und anschließend die Frontplatte selbst.
- Entfernen Sie die beiden Schrauben des Blechs unterhalb der Frontplatte und entfernen Sie anschließend dieses Blech.



- Halten Sie das Anbauteil des Montagesatzes, führen Sie die Metallplatte des Montagesatzes in die Aussparung der Schiene in der Öffnung des DN-HS5500 und drücken Sie sie hinein.
- Befestigen Sie den im Lieferumfang enthaltenen Aufsatz mit dem Einbaurahmen mittels der zwei im Lieferumfang enthaltenen Schrauben (M3 x 6 mm) wie in der Abbildung gezeigt am DN-HS5500.
- Montieren Sie die mitgelieferte Frontplatte am DN-HS5500 mithilfe der vier mit dem DN-HS5500 mitgelieferten Schrauben (M3 x 6 mm Sechskantschrauben).



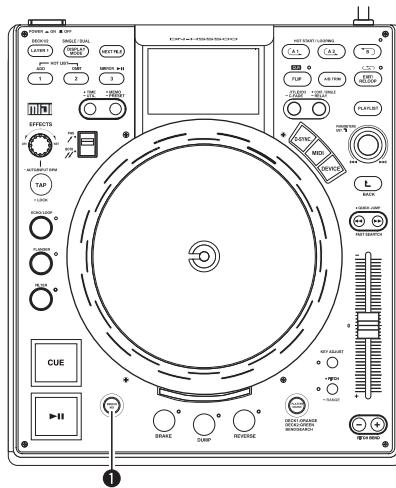
Das CD-Laufwerk ist nun in das DN-HS5500 integriert und einsatzbereit. Behandeln Sie das Gerät, in das das CD-Laufwerk eingebaut wurde, mit Sorgfalt.

Anleitungen zur Bedienung des CD-Laufwerks finden Sie in diesem Handbuch, Anweisungen zu anderen Bedienvorgängen finden Sie im Handbuch des DN-HS5500.

HINWEIS

- Halten Sie beim Umgang mit dem CD-Laufwerk mit Einbaurahmen Metallteile am Rand fest und berühren Sie die Schaltkreise und Anschlüsse nicht. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
- CD-Laufwerke können sehr leicht durch Stöße beschädigt werden. Gehen Sie sorgfältig mit dem CD-Laufwerk um, lassen Sie es nicht fallen usw.
- Stecken Sie bei abgenommener Vorderseite des DN-HS5500 keine Finger oder andere Fremdkörper in die Öffnung. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.

Bedienung, wenn "CD" ausgewählt wurde

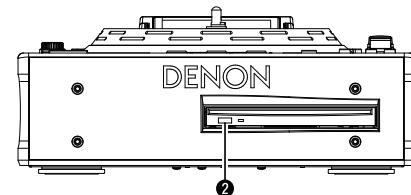


① Taste MIRROR MIX

Wenn als Gerät "CD" ausgewählt und der Mirror-Mix-Modus deaktiviert wurde, wird die in das CD-Laufwerk eingelegte CD ausgeworfen, wenn die Mirror-Mix-Taste gedrückt wird.

Wenn die CD abgespielt wird, kann sie nicht ausgeworfen werden.

Konsultieren Sie für alle anderen außer den oben genannten Fällen Seite 6, 7 der Bedienungsanleitung des Hauptgeräts.



② Taste EJECT

Wenn die Taste gedrückt wird, wird die CD im Laufwerk ausgeworfen.

Wenn die CD abgespielt wird, kann sie nicht ausgeworfen werden.

Eine Beschreibung der anderen Tasten finden Sie auf Seite 6, 7 in der Bedienungsanleitung des Hauptgeräts.

Geräteauswahl

Die Anweisungen zur Bedienung finden Sie auf Seite 13 in der Bedienungsanleitung des Hauptgeräts. Wenn das CD-Laufwerk angeschlossen wurde und das Gerät eingeschaltet wird, schaltet "HDD" im Geräteauswahlbildschirm auf "CD" um.

Die Verwendung des CD-Laufwerks wird aktiviert, wenn "CD" ausgewählt wurde.



HINWEIS

- Wenn "CD" auf einem der Decks ausgewählt wird, kann "CD" nicht auf dem anderen Deck ausgewählt werden.
- Das CD-Laufwerk kann nicht verwendet werden, wenn es angeschlossen wird, nachdem das Gerät eingeschaltet wurde.

Wiedergabe von CDs

Gehen Sie wie folgt vor, um CDs auf dem DN-HS5500 wiederzugeben.
CD-DA-Discs können wiedergegeben werden.

* MP3-Dateien, die auf CD-Rs und ähnliche Datenträger gebrannt wurden, können nicht wiedergegeben werden.

□ Einlegen der CD

- Wenn die CD in das CD-Fach eingelegt wird, wird der Standby-Modus auf den ersten Titel auf der CD gesetzt. Die Taste **CUE** leuchtet auf, wenn der Standby-Modus aktiviert wurde.
- Mit der Auto-Cue-Funktion wird der Standby-Modus auf den Punkt gestellt, an dem der Ton beginnt. Die Einstellung kann unter "Auto Cue" in den Optionen geändert werden (siehe Seite 34 in der Bedienungsanleitung des Hauptgeräts).

□ Auswahl der Spur

- Drehen Sie am **PARAMETERS**-Knopf.
- Titel können durch Drücken und gleichzeitiges Drehen des **PARAMETERS**-Knopfes in 10er-Schritten übersprungen werden.

SINGLE PLAY LOCK:

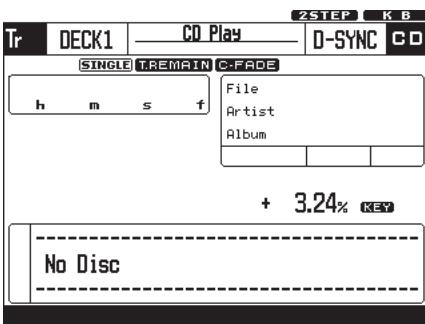
Mit dieser Funktion wird die Trackauswahl während der Wiedergabe deaktiviert, so dass Tracks nicht ungewollt ausgewählt oder wiedergegeben werden können.

Drücken Sie die **CONT./SINGLE**, **-Relay**-Taste, um diese Funktion wieder aufzuheben.

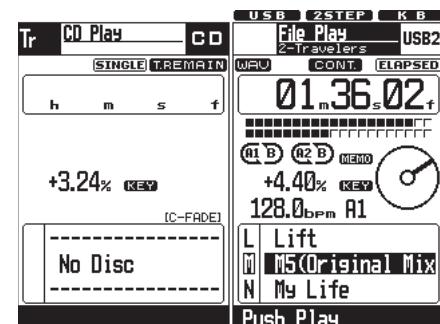
Weitere Informationen finden Sie unter "Oberes Bedienfeld ② **CONT./SINGLE**, **-Relay**-Taste" auf Seite 7 in der Bedienungsanleitung des Hauptgeräts.

Display, wenn "CD" ausgewählt wurde

Wenn "CD" ausgewählt wird und keine CD eingelegt wurde, sieht das Display folgendermaßen aus.



Vollbildmodus



Doppelbildmodus

Eine Beschreibung des Bildschirms finden Sie auf Seite 8, 9 in der Bedienungsanleitung des Hauptgeräts.

Erstellen von Memos

Erstellen von Memos für CDs

- Es können bis zu 5000 Memos gespeichert werden. Pro Spur kann ein Memo gespeichert werden.

Wenn z. B. eine CD aus 22 Spuren besteht, können 22 Memos gespeichert werden.

HINWEIS

Das Speichersystem für Spurmemos behandelt 1000 Memos als ein Paket. (1000 Memos als 5 Pakete) In diesem Speichersystem wird der Speicher als Paket gelöscht, d. h. wenn ein Memo gelöscht wird, bleibt die Anzahl der Memos gleich und es wird kein Speicherplatz freigegeben. Aus diesem Grund sinkt die Anzahl der Memos, die tatsächlich gespeichert werden können.

Wenn 5000 Memos gespeichert wurden, wird die Meldung "Memo Full!" angezeigt. In diesem Fall muss ein Speicherpaket (1000 Memos) gelöscht werden, angefangen bei den ältesten Memos.

※ Die Anzeige "MEMO" blinkt, wenn eine CD eingelegt wird, für die Memodaten vorhanden sind. Die Anzeige "MEMO" leuchtet, wenn ein Titel ausgewählt wird, für den Memodaten vorhanden sind.

Folgende Daten werden gespeichert:

- a) CUE-Punkt
- b) Punkte A1/B1 und A2/B2
- c) Einstellungen zur Wiedergabegeschwindigkeit, Pitch ein/aus und Cue-Anpassung ein/aus
- d) BPM-Daten (CUE, A1 und A2)

- Die Punkte A1, A2, B1 und B2 können auf verschiedenen Spuren auf der gleichen CD liegen.

- Wenn der CD-Memodatenspeicher voll ist, während Sie versuchen, ein Memo zu speichern ...

Wenn der Speicher voll ist, werden die Meldungen "Memo Full" und "Delete 1000?" angezeigt.

In diesem Fall müssen Sie die 1000 ältesten Memos aus dem Speicher löschen, um Speicherplatz freizugeben.

Drücken Sie die **PARAMETERS**-Taste, wenn "Delete 1000?" angezeigt wird, um Speicherplatz freizugeben.

Wenn die **PARAMETERS**-Taste gedrückt wird, während die Bestätigungsmeldung für das Löschen der Memos ("Delete OK?") angezeigt wird, werden 1000 Memos gelöscht.

Die Anweisungen zur Bedienung finden Sie auf Seite 25 in der Bedienungsanleitung des Hauptgeräts.

Dienstprogramme

Einige Bezeichnungen wurden geändert

Neu	Alt
Preset Data	Import/Export
Preset Import	File Import
Preset Export	File Export

Die Anleitungen zur Bedienung finden Sie auf Seite 31 in der Bedienungsanleitung des Hauptgeräts.

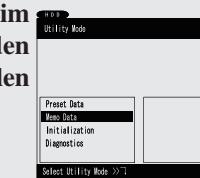
"Memo Data" wurde hinzugefügt

□ Memo Data

Gehen Sie wie folgt vor, um CD-Memodaten auf Geräten zu speichern, sie von Geräten zu importieren oder interne CD-Memodaten zu löschen.

Memodatenmodus

- 1 Drehen Sie im Hauptmenü im Dienstprogrammmodus den **PARAMETERS**-Knopf und wählen Sie "MEMO Data" aus.



- 2 Drücken Sie den **PARAMETERS**-Knopf, um die Option aufzurufen.

Die Option "Memo Data" wird angezeigt.



Memo Import

- 1 Drehen Sie im Hauptmenü im Memomodus den **PARAMETERS**-Knopf und wählen Sie "MEMO Import" aus.

※ Der Modus "Memo Import" wird für das Gerät aktiviert.



- 2 Wählen Sie das Gerät aus, von dem Memodaten importiert werden sollen.

Eine Meldung zur Bestätigung, dass die internen Daten überschrieben werden sollen, wird angezeigt.



- 3 Wählen Sie eine Option aus.

Wenn "OK" ausgewählt wird:

Die Daten werden importiert. Nach dem Abschluss des Vorgangs kehrt das Gerät zum Zustand in Schritt 2 zurück.

Wenn "Cancel" ausgewählt wird:

Das Gerät kehrt zum Zustand in Schritt 2 zurück.

Memo Export

- 1** Drehen Sie im Hauptmenü im Memomodus den **PARAMETERS-Knopf** und wählen Sie “**MEMO Export**” aus.

* Der Modus “Memo Export” wird für das Gerät aktiviert.



- 2** Wählen Sie das Gerät aus, auf das Memodaten exportiert werden sollen.

Wenn keine Memodaten auf dem externen USB-Speichergerät vorhanden sind:

Die Daten werden exportiert.

Wenn bereits Memodaten auf dem externen USB-Speichergerät vorhanden sind:

Eine Meldung zur Bestätigung, dass die Daten überschrieben werden sollen, wird angezeigt.

Fahren Sie mit Schritt **3** fort.



- 3** Wählen Sie eine Option aus.

Wenn “OK” ausgewählt wird:

Die Daten werden exportiert. Es wird ein Fortschrittsbalken angezeigt, auf dem Sie den Verlauf beobachten können. Nach dem Abschluss des Exportvorgangs kehrt das Gerät zum Zustand in Schritt **2** zurück.

Wenn “Cancel” ausgewählt wird:

Das Gerät kehrt zum Zustand in Schritt **2** zurück.

Alle Memos löschen

- 1** Drehen Sie im Hauptmenü im Memomodus den **PARAMETERS-Knopf** und wählen Sie “**MEMO All Clear**” aus.

Eine Meldung zur Bestätigung, dass die Daten gelöscht werden sollen, wird angezeigt.

Fahren Sie mit Schritt **2** fort.



- 2** Wählen Sie eine Option aus.

Wenn “OK” ausgewählt wird:

Alle Memodaten werden gelöscht. Es wird ein Fortschrittsbalken angezeigt, auf dem Sie den Verlauf beobachten können. Nach dem Abschluss des Löschevorgangs kehrt das Gerät zum Zustand in Schritt **1** zurück.

Wenn “Cancel” ausgewählt wird:

Das Gerät kehrt zum Zustand in Schritt **1** zurück.

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit.

Le lecteur CD et le kit de support BU5501 sont conçus spécialement pour le montage du dispositif de commande média professionnel DN-HS5500.

Accessoires

Vérifiez que tous les éléments suivants sont fournis.

① Manuel de l'Utilisateur	1
② Lecteur CD et kit de support	1
③ Vis (M3 x 6 mm, noires)	2
④ Vis Tête hexagonale (M3 x 6 mm).....	4
⑤ Plaque.....	1
⑥ Panneau avant	1
⑦ Clé hex.	1
⑧ Liste de points SAV	1
⑨ Liste de points SAV (Japon uniquement)	1

REMARQUE

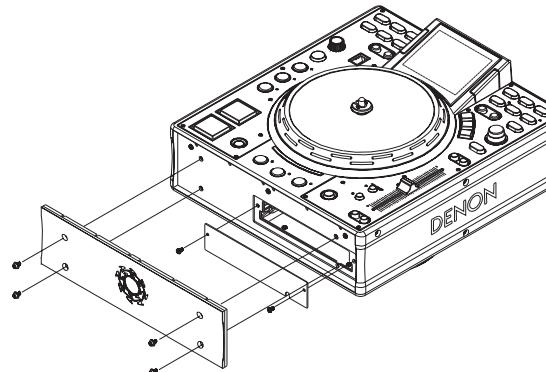
Veillez bien à télécharger le micrologiciel depuis le site Web indiqué ci-dessous et mettre à jour la version du micrologiciel du produit.

www.denondj.com

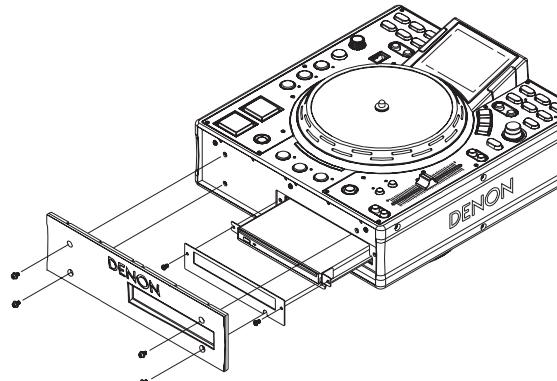
Les fonctions décrites dans ces instructions d'utilisation ne peuvent être exécutées tant que le micrologiciel n'est pas mis à jour.

Procédure de montage

1. Mettez l'interrupteur du DN-HS5500 sur off et débranchez le câble d'alimentation de la prise.
2. Retirez les quatre vis (à tête hexagonale) du panneau avant du DN-HS5500 puis ôtez le panneau.
3. Retirez les deux vis de la plaque située sous le panneau avant et ôtez-la.



4. Saisissez le kit par son support, insérez la plaque de métal dans le rail vide à l'intérieur du DN-HS5500 et insérez le kit à l'intérieur.
5. Fixez la plaque du DN-HS5500 avec le kit support en utilisant les deux vis (M3 x 6 mm), comme sur le schéma.
6. Vissez le panneau avant au DN-HS5500 à l'aide des quatre vis (M3 x 6 mm à tête hexagonale) fournies avec le DN-HS5500.



Le lecteur CD est maintenant installé dans le DN-HS5500 et est prêt à l'emploi.

L'ensemble contenant le lecteur CD est à manipuler avec beaucoup de soin.

Reportez-vous au mode d'emploi pour le fonctionnement du CD, au mode d'emploi du DN-HS5500 pour les autres opérations.

REMARQUE

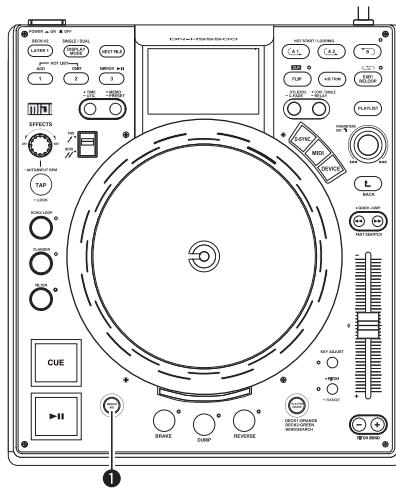
- Lors de la manipulation du lecteur CD et du kit de support, tenez la pièce métallique par l'extrémité et ne touchez pas les cartes de circuit imprimé ou les bornes.

Vous risqueriez d'endommager le dispositif.

- Le lecteur CD est très sensible aux chocs. Lors de la manipulation du lecteur CD, veillez à ce qu'il ne tombe pas, etc.

- Une fois le panneau avant du DN-HS5500 retiré, ne mettez pas vos doigts ou n'insérez pas d'objets dans l'ouverture du dispositif. Vous risqueriez d'endommager le dispositif.

Opération lorsque "CD" est sélectionné

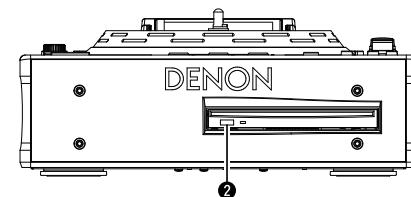


① Touche MIRROR MIX

Lorsque le dispositif sélectionné est "CD" et que le mode Mirror Mix est désactivé, le disque chargé dans le lecteur CD est éjecté au moment où la touche Mirror Mix est enfoncée.

Pendant la lecture du CD, le mode d'éjection est bloqué.

Dans d'autres cas que celui mentionné ci-dessus, voir la page 6, 7 du manuel de l'unité principale.



② Touche EJECT

Le CD chargé dans le lecteur CD est éjecté dès qu'on appuie sur la touche.

Pendant la lecture du CD, le mode d'éjection est bloqué.

Pour les autres touches, voir la page 6, 7 du manuel de l'unité principale.

Sélection du dispositif

Pour obtenir des instructions de fonctionnement, voir la page 13 du manuel de l'unité principale. Lorsque que le lecteur CD inclut est connecté et l'alimentation est activée, "HDD" bascule vers "CD" sur l'écran de sélection du dispositif. L'utilisation du lecteur CD est possible une fois que "CD" est sélectionné.



REMARQUE

- Lorsque CD est sélectionné sur une des platines, le CD ne peut être sélectionné depuis une autre.
- Le lecteur CD ne peut être utilisé s'il est connecté seulement après la mise en marche.

Lecture de CD

Suivez cette procédure pour lire les CD sur le DN-HS5500.

Les CD-DA peuvent être lus.

※ Les fichiers MP3 enregistrés sur un CD-R ou d'autres disques du même type ne peuvent pas être lus.

□ Chargement du disque

- Le disque passe automatiquement en mode de préparation à la lecture à partir de la première piste dès qu'on introduit le CD dans la fente de chargement. La touche **CUE** s'allume lorsque le mode de veille est configuré.
- Avec la fonction Auto Cue, le mode de veille est réglé au démarrage du son. Le réglage peut être changé à "Auto Cue" dans les prérglages (voir page 34 du manuel de l'unité principale).

□ Sélection de la piste

- Faire tourner la molette **PARAMETERS**.
- En appuyant sur la molette **PARAMETERS** en la tournant à la fois, les pistes (fichiers) basculent par unité de 10.

SINGLE PLAY LOCK:

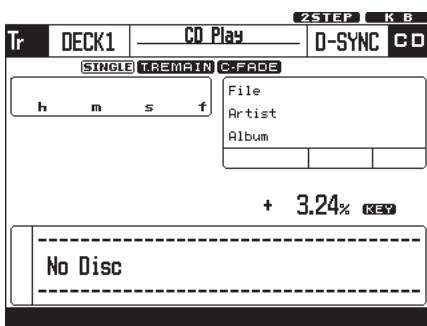
Cette fonction désactive la sélection de fichiers en cours de lecture, afin d'éviter la sélection ou l'interruption accidentelle de la lecture des fichiers.

Pour annuler ce fichier, appuyer sur la touche **·CONT./SINGLE, -Relay**.

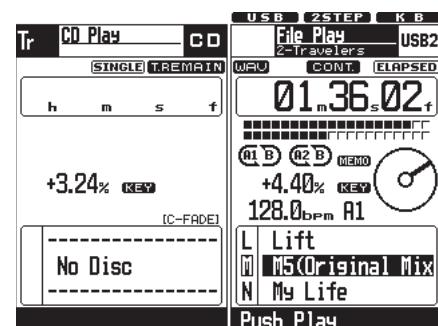
Reportez-vous à "Panneau supérieur ② touche **·CONT./SINGLE, -Relay**" à la page 7 du manuel de l'unité principale.

Affichage lorsque "CD" est sélectionné

Si le CD est sélectionné et qu'aucun disque n'est chargé, l'affichage est indiqué comme ci-dessous.



Mode affichage complet



Mode affichage double

Pour obtenir une description de l'écran, voir la page 8, 9 du manuel de l'unité principale.

Création de mémos

Création de mémos pour CD

- Un total de 5000 mémos peut être stockés, un par piste.
- Si, par exemple, un disque contient 22 pistes, il est possible de stocker 22 mémos.

REMARQUE

Le système de mémoire de fonction mémo de piste traite 1000 mémos en un seul ensemble. (1000 mémos par package de 5) Avec ce système de mémoire, la mémoire est supprimée par unités de packages, donc si un mémo est supprimé, le numéro de mémoire reste et l'espace de mémoire n'augmente pas. C'est pourquoi le nombre de mémos pouvant être réellement stockés réduit.

Si 5000 mémos ont été stockés, le message "Memo Full!" s'affiche. Lorsque cela se produit, il est nécessaire de supprimer 1 package de mémoire (1000 mémos), à commencer par les plus anciens.

※ Lorsqu'un disque dont les données de mémos sont chargées, le voyant "MEMO" clignote. Le voyant s'allume lorsqu'une piste avec des données de mémos est sélectionnée.

La donnée suivante est stockée:

- Point CUE
- Points A1/B1 et A2/B2
- Réglages de la vitesse de lecture, d'activation/désactivation de pas d'enregistrement et de repère
- Donnée BPM (CUE, A1 et A2)
- Les points A1, A2, B1 et B2 peuvent se trouver sur différentes pistes sur le même disque.
- Si la mémoire de données mémos du CD est plein lorsque vous essayez de régler un mémo ...

Si la mémoire est pleine, le message "Memo Full" ou "Delete 1000?" messages apparaît.

Dans ce cas, vous devez supprimer les 1000 mémos les plus anciens de la mémoire pour libérer de l'espace.

Pour libérer de l'espace, appuyez sur la touche **PARAMETERS** si le message "Delete 1000?" s'affiche.

Lorsque la touche **PARAMETERS** est enfoncée alors le message vous demandant de confirmer à nouveau que vous souhaitez supprimer les mémos ("Delete OK?") s'affiche, 1000 mémos sont supprimés.

Pour obtenir des instructions de fonctionnement, reportez-vous à la page 25 du manuel de l'unité principale.

Utilités

Certains noms ont été changés

Nouveau	Ancien
Preset Data	Import/Export
Preset Import	File Import
Preset Export	File Export

Pour obtenir des instructions de fonctionnement, reportez-vous à la page 31 du manuel de l'unité principale.

"Memo Data" a été ajouté

□ Memo Data

Suivez cette procédure pour stocker les données de mémos du CD et importer depuis les dispositifs, de même que pour supprimer les données mémo internes du CD.

Mode données de mémos

- 1 Pendant que le menu supérieur du mode utilités est affiché, veuillez tourner la molette **PARAMETERS** et sélectionnez "MEMO Data".



- 2 Appuyez sur la touche **PARAMETERS** pour sélectionner.

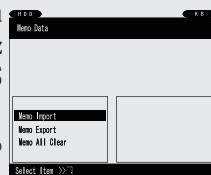
Les éléments "Memo Data" s'affichent.



Memo Import

- 1 Pendant que le menu supérieur du mode mémo est affiché, veuillez tourner la molette **PARAMETERS** et sélectionnez "MEMO Import".

※ Le dispositif est réglé sur le mode Memo Import.



- 2 Sélectionnez le dispositif depuis lequel la donnée mémo est importée.

Un message de confirmation de votre choix d'écraser les données internes apparaît.



- 3 Sélectionner l'élément de réglage.

Lorsque "OK" est sélectionné:

L'importation s'exécute. Une fois terminée, le dispositif revient à son état initial à l'étape 2.

Lorsque "Cancel" est sélectionné:

Le dispositif revient où il était dans l'étape 2.

Memo Export

- 1** Pendant que le menu supérieur du mode mémo est affiché, veuillez tourner la molette **PARAMETERS** et sélectionnez “MEMO Export”.

* Le dispositif est réglé sur le mode Memo Export.



- 2** Sélectionnez le dispositif vers lequel la donnée mémo est exportée.

Lorsqu'il n'y a pas de donnée mémo sur le dispositif de mémoire USB externe:

L'exportation s'exécute.



Lorsqu'il y a déjà une donnée mémo sur le dispositif de mémoire USB externe:

Un message de confirmation de votre choix d'effacer les données apparaît.

Vers étape 3.

- 3** Sélectionner l'élément de réglage.

Lorsque “OK” est sélectionné:

L'exportation s'exécute. Une barre de progression est affichée, ainsi vous pouvez voir l'avancement. Une fois l'exportation terminée, le dispositif revient à l'étape 2.

Lorsque “Cancel” est sélectionné:

Le dispositif revient où il était dans l'étape 2.

Effacer tous les mémos

- 1** Pendant que le menu supérieur du mode mémo est affiché, veuillez tourner la molette **PARAMETERS** et sélectionnez “MEMO All Clear”.

Un message de confirmation de votre choix d'effacer les données apparaît.

Vers étape 2.

- 2** Sélectionner l'élément de réglage.

Lorsque “OK” est sélectionné:

La suppression de toutes les données mémos s'exécute. Une barre de progression est affichée, ainsi vous pouvez voir l'avancement. Une fois la suppression terminée, le dispositif revient à l'étape 1.

Lorsque “Cancel” est sélectionné:

Le dispositif revient où il était dans l'étape 1.



Siamo molto grati per l'acquisto di questo prodotto.

L'unità per CD e kit di montaggio BU5501 è progettata in maniera specifica per l'installazione sul controller e lettore professionale DN-HS5500.

Accessori

Controllare che i seguenti componenti siano in dotazione col prodotto.

① Manuale delle istruzioni	1
② Unità CD e kit di montaggio	1
③ Viti (M3 x 6 mm, Nero)	2
④ Hex. Capo Vite (M3 x 6 mm)	4
⑤ Piastra	1
⑥ Pannello Frontale	1
⑦ Chiave inglese esagonale	1
⑧ Elenco dei centri di Assistenza Tecnica	1
⑨ Elenco dei centri di Assistenza Tecnica (esclusivamente per il Giappone)	1

NOTA

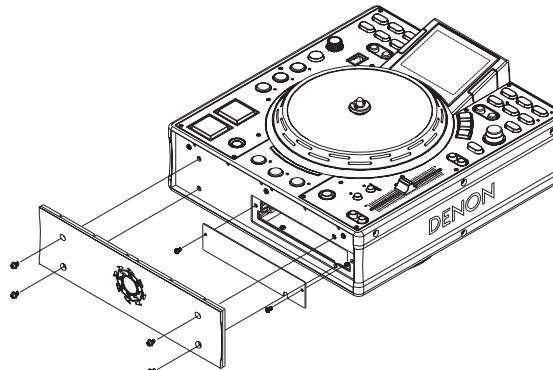
Assicurarsi di eseguire il download del firmware dal sito Internet indicato di seguito e di aggiornare la versione del firmware.

www.denondj.com

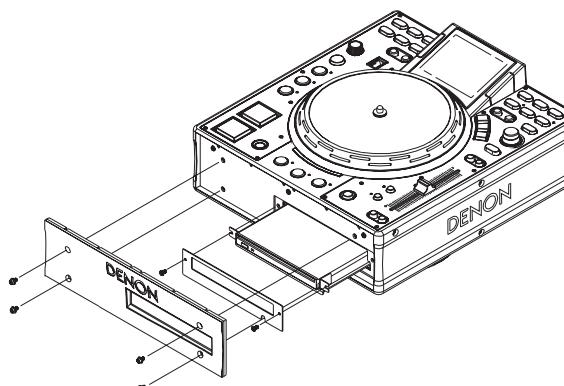
Le funzionalità descritte in questo manuale d'uso non funzionano se il firmware non è aggiornato.

Montaggio

- Spegnere l'interruttore di alimentazione di DN-HS5500 e scollegare il filo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Togliere le quattro viti (capo vite esagonali) che fissano il pannello frontale DN-HS5500, quindi rimuovere il pannello frontale.
- Togliere le due viti che fissano la piastra al di sotto del pannello frontale, quindi rimuovere la piastra.



- Afferrando il monte sezione del kit di montaggio, aprire e spingere per inserire il foglio metallico del kit di montaggio nella cavità del binario all'interno del DN-HS5500.
- Fissare la piastra fornita in dotazione all'unità DN-HS5500 assieme al kit di montaggio utilizzando le due viti in dotazione (M3 x 6 mm), come illustrato nella figura.
- Montare il pannello frontale incluso al DN-HS5500 utilizzando le quattro viti (capo vite esagonali, M3 x 6 mm) incluse con DN-HS5500.



L'unità per CD è ora installata sull'unità DN-HS5500 e pronta per l'uso.

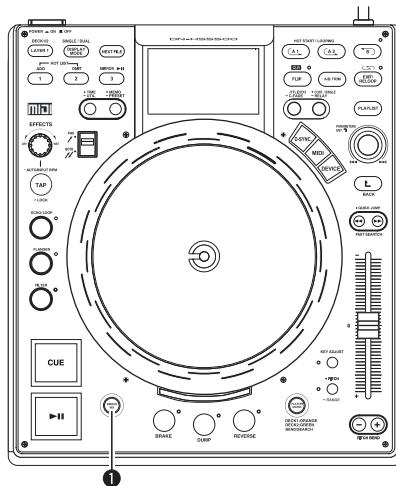
Maneggiare con cura l'unità sulla quale è installata l'unità per CD.

Fare riferimento a questo manuale per le istruzioni sul funzionamento del CD; fare invece riferimento al manuale dell'unità DN-HS5500 per istruzioni sulle altre operazioni.

NOTA

- Quando si maneggia l'unità per CD e kit di montaggio, tenere la parte metallica afferrandone la punta, evitando di toccare la scheda dei circuiti o i terminali.
In caso contrario, l'unità potrebbe subire danni.
- Le unità per CD possono facilmente essere danneggiate da scosse o urti in genere. Quando si maneggia l'unità per CD, prestare particolare attenzione per evitare cadute ecc.
- Quando il pannello anteriore dell'unità DN-HS5500 è rimosso, non inserire le dita o altri oggetti all'interno dell'apertura. In caso contrario, l'unità potrebbe subire danni.

Operazioni con CD selezionato

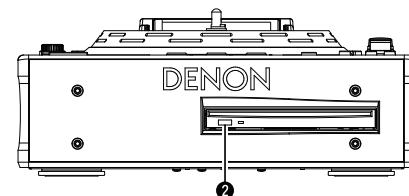


① Pulsante MIRROR MIX

Quando il dispositivo selezionato è "CD" e la modalità Mirror Mix è disattivata, il disco caricato nell'unità per CD viene espulso non appena si preme il pulsante Mirror Mix.

Se il CD è in riproduzione, l'espulsione è bloccata.

Per tutti gli altri casi, fare riferimento alle pagine 6, 7 del manuale dell'unità principale.



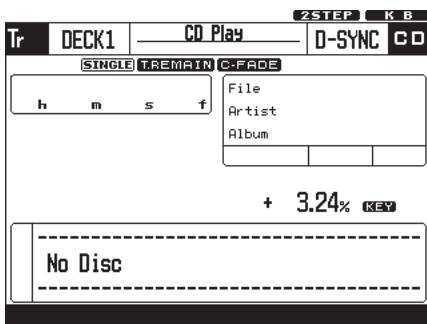
② Pulsante EJECT

Quando si preme questo pulsante, il disco caricato nell'unità per CD viene espulso. Se il CD è in riproduzione, l'espulsione è bloccata.

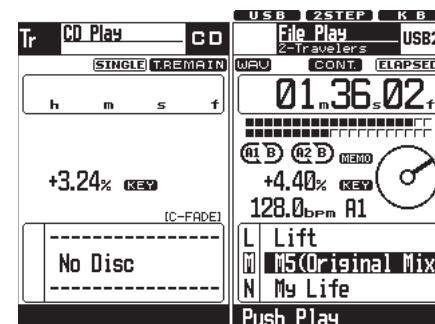
Per gli altri pulsanti, fare riferimento alle pagine 6, 7 del manuale dell'unità principale.

Display con CD selezionato

Se CD è selezionato e non è stato caricato alcun disco, il display appare come descritto di seguito.



Modalità a schermo intero



Modalità a doppio schermo

Per la descrizione dello schermo, fare riferimento alle pagine 8, 9 del manuale dell'unità principale.

Selezione di un dispositivo

Per le istruzioni sul funzionamento, fare riferimento a pagina 13 del manuale dell'unità principale. Quando l'unità per CD in dotazione è collegata e l'alimentazione è accesa, "HDD" passa a "CD" sulla schermata di selezione del dispositivo. L'utilizzo dell'unità per CD viene abilitato quando si seleziona "CD".



NOTA

- Quando CD è selezionato su uno dei deck, non può essere selezionato anche sull'altro.
- L'unità per CD non può essere utilizzata se viene collegata dopo l'accensione dell'alimentazione.

Riproduzione di CD

Per riprodurre CD con l'unità DN-HS5500, procedere come segue.

Possono essere riprodotti dischi CD-DA.

※ Non è possibile riprodurre file MP3 registrati su dischi CD-R e affini.

□ Caricamento del disco

- Quando il CD è inserito nella fessura di caricamento disco, la modalità standby viene impostata alla prima traccia del disco. Il pulsante **CUE** lampeggiava quando è impostata la modalità standby.
- Con la funzione automatica Auto Cue, la modalità standby viene impostata sul punto di partenza del suono.
La configurazione può essere cambiata a "Auto Cue" nelle preimpostazioni (fare riferimento a pagina 34 del manuale dell'unità principale).

□ Selezione traccia

- Ruotare la manopola **PARAMETERS**.
- Quando la manopola **PARAMETERS** viene premuta e ruotata contemporaneamente, le tracce scorrono in gruppi di dieci.

SINGLE PLAY LOCK:

Questa funzionalità disabilita la selezione delle tracce durante la riproduzione, evitando la selezione accidentale di tracce o l'interruzione imprevista della riproduzione.

Per annullare, premere il pulsante **·CONT./SINGLE, -Relay**.

Fare riferimento a "Pannello superiore ⑩ – pulsante **·CONT./SINGLE, -Relay**" a pagina 7 del manuale dell'unità principale.

Creazione di promemoria

Creazione di promemoria per CD

- È possibile memorizzare fino ad un totale di 5000 promemoria, uno per traccia.
- Ad esempio, per un disco contenente 22 tracce, è possibile impostare 22 promemoria.

NOTA

Il sistema di memorizzazione di promemoria tracce gestisce 1000 promemoria come un unico pacchetto. (1000 promemoria come 5 pacchetti) Con questo sistema di memorizzazione, la memoria viene cancellata in unità pacchetto, quindi quando si elimina un promemoria, il numero di memoria resta lo stesso e lo spazio in memoria non aumenta. Per questo motivo, il numero di promemoria che possono essere effettivamente memorizzati si riduce.

Se sono stati memorizzati 5000 promemoria, il messaggio "Memo Full!" viene visualizzato. In questo caso, è necessario cancellare 1 pacchetto di memoria (1000 promemoria), a partire dai promemoria meno recenti.

* L'indicatore "MEMO" lampeggia quando è caricato un disco per il quale esistono dei dati promemoria. L'indicatore si illumina quando viene selezionata una traccia per la quale sono presenti dati promemoria.

Vengono memorizzati i seguenti dati:

- Punto CUE
- Punti A1/B1 e A2/B2
- Impostazioni di velocità di riproduzione, pitch sì/no e regolazione cue sì/no
- Dati BPM (CUE, A1 e A2)
- I punti A1, A2, B1 and B2 possono trovarsi su diverse tracce all'interno dello stesso disco.
- Se la memoria dei dati promemoria del CD è piena quando si prova ad impostare un promemoria ...

Quando la memoria è piena, vengono visualizzati i messaggi "Memo Full" e "Delete 1000?".

In questo caso, è necessario cancellare i 1000 promemoria meno recenti dalla memoria per liberare spazio.

Per liberare spazio, premere il pulsante **PARAMETERS** quando è visualizzato "Delete 1000?".

Quando il pulsante **PARAMETERS** viene premuto in concomitanza con la visualizzazione del messaggio che chiede di riconfermare la cancellazione dei promemoria ("Delete OK?"), 1000 promemoria vengono cancellati.

Per le istruzioni sul funzionamento, fare riferimento a pagina 25 del manuale dell'unità principale.

Utilità

Alcune denominazioni sono state modificate

Nuovo	Vecchio
Preset Data	Import/Export
Preset Import	File Import
Preset Export	File Export

Per le istruzioni sul funzionamento, fare riferimento a pagina 31 del manuale dell'unità principale.

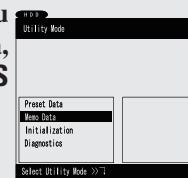
"Memo Data" è stato aggiunto

□ Memo Data

Utilizzare questa procedura per memorizzare dati promemoria CD su dispositivi e importarli da dispositivi e per cancellare la memoria interna dei dati promemoria CD.

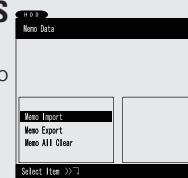
Modalità dati promemoria

1 Quando è visualizzato il menu superiore nella modalità utilità, ruotare la manopola **PARAMETERS** e selezionare "MEMO Data".



2 Premere il pulsante **PARAMETERS** per impostare.

Vengono visualizzate le voci "Memo Data".



Memo Import

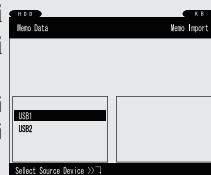
1 Quando è visualizzato il menu superiore nella modalità promemoria, ruotare la manopola **PARAMETERS** e selezionare "MEMO Import".

* L'unità viene impostata nella modalità Memo Import.



2 Selezionare il dispositivo da cui si vogliono importare i dati promemoria.

Viene visualizzato un messaggio di conferma per la sovrascrittura dei dati interni.



3 Selezionare la voce di impostazione.

Quando viene selezionato "OK":

Viene eseguita l'importazione. Quando l'importazione è completa, l'unità torna allo stato indicato al punto 2.

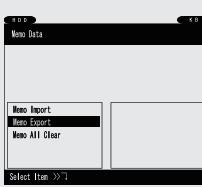
Quando viene selezionato "Cancel":

L'unità torna allo stato indicato al punto 2.

Memo Export

- 1** Quando è visualizzato il menu superiore nella modalità promemoria, ruotare la manopola **PARAMETERS** e selezionare “MEMO Export”.

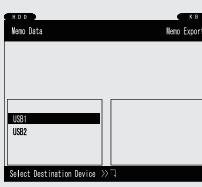
※ L'unità viene impostata nella modalità Memo Export.



- 2** Selezionare il dispositivo su cui si vogliono esportare i dati promemoria.

Quando non ci sono dati promemoria sul dispositivo di memoria USB esterno:

Viene eseguita l'esportazione.



Quando dati promemoria sono già presenti sul dispositivo di memoria USB esterno:

Viene visualizzato un messaggio di conferma per la sovrascrittura dei dati.

Al punto 3.

- 3** Selezionare la voce di impostazione.

Quando viene selezionato “OK”:

Viene eseguita l'esportazione. Viene visualizzata una barra di avanzamento che consente di osservare l'avanzamento del processo. Quando l'esportazione è completa, l'unità torna allo stato indicato al punto 2.

Quando viene selezionato “Cancel”:

L'unità torna allo stato indicato al punto 2.

Azzeramento totale promemoria

- 1** Quando è visualizzato il menu superiore nella modalità promemoria, ruotare la manopola **PARAMETERS** e selezionare “MEMO All Clear”.

Viene visualizzato un messaggio di conferma per l'azzeramento dei dati.

Al punto 2.

- 2** Selezionare la voce di impostazione.

Quando viene selezionato “OK”:

Viene eseguito l'azzeramento totale dei dati promemoria. Viene visualizzata una barra di avanzamento che consente di osservare l'avanzamento del processo. Quando l'azzeramento è completo, l'unità torna allo stato indicato al punto 1.

Quando viene selezionato “Cancel”:

L'unità torna allo stato indicato al punto 1.



Apreciamos enormemente que haya adquirido este producto.
El juego de instalación y la unidad de CD BU5501 están diseñados específicamente para instalar el DN-HS5500 Professional Media & Controller.

Accesorios

Verifique que se suministran las siguientes piezas con el producto.

① Manual del usuario	1
② Unidad de CD & Juego de instalación	1
③ Tornillos (M3 x 6 mm, Negro).....	2
④ Tornillos con cabeza Hexagonal (M3 x 6 mm).....	4
⑤ Placa	1
⑥ Panel delantero.....	1
⑦ Llave inglesa hexagonal.....	1
⑧ Lista de las estaciones de servicio	1
⑨ Lista de las estaciones de servicio (Para Japón solamente)....	1

NOTA

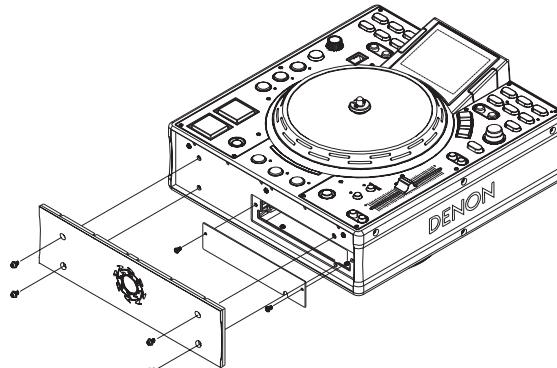
Asegúrese de descargar el firmware del sitio web que se muestra abajo para descargar la versión del firmware del producto.

www.denondj.com

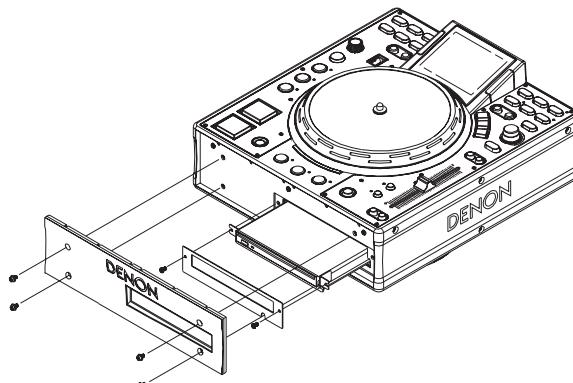
Las funciones descritas en estas instrucciones de manipulación no se podrán utilizar a menos que actualice el firmware.

Procedimiento de instalación

- Apague el interruptor del DN-HS5500 y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente de alimentación.
- Quite los cuatro tornillos (tornillos con cabeza hexagonal) que sujetan el panel delantero del DN-HS5500, después quite el panel delantero.
- Quite los dos tornillos que sujetan la placa de abajo donde se instaló el panel delantero, después quite la placa.



- Sujete la sección de instalación del juego de instalación, inserte la lámina de metal del juego de instalación en el hueco del riel en la abertura del DN-HS5500 y empuje hacia adentro.
- Fije la placa incluida en el DN-HS5500 junto con el juego de instalación utilizando los dos tornillos suministrados (M3 x 6 mm), como se muestra en el diagrama.
- Instale el panel delantero incluido en el DN-HS5500 utilizando los cuatro tornillos (tornillos con cabeza hexagonal M3 x 6 mm) incluidos con el DN-HS5500.



La unidad de CD se encuentra ya instalada en el DN-HS5500 y funcionará correctamente.

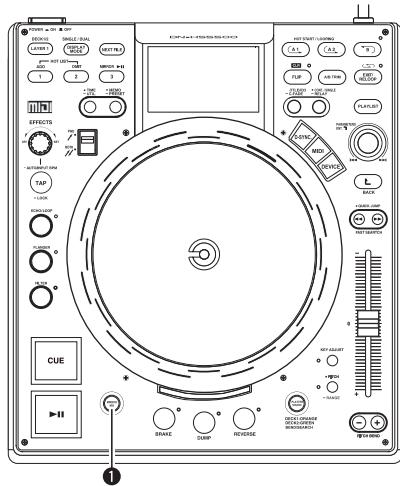
Utilice con suficiente cuidado el sistema en el cual instalará la unidad de CD.

Consulte este manual para leer las instrucciones relacionadas con el funcionamiento del CD y para las instrucciones relacionadas con otras operaciones consulte el manual del DN-HS5500.

NOTA

- Al manipular la unidad de CD y el juego de instalación, sujeté la parte metálica localizada en la punta y no toque los circuitos o los terminales.
De lo contrario podría averiar el sistema.
- Las unidades de CD se pueden dañar fácilmente debido a impactos.
Al manipular la unidad de CD, tenga mucho cuidado de no dejarla caer, etc.
- Al quitar el panel delantero del DN-HS5500, no coloque sus dedos u otros objetos en el sistema a través de la apertura. De lo contrario podría averiar el sistema.

Operación al seleccionar un CD

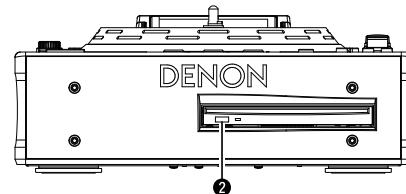


① Botón MIRROR MIX

Cuando el dispositivo seleccionado sea "CD" y se encuentre desactivado el modo de mezcla tipo espejo, el disco cargado en la unidad de CD saldrá expulsado en el momento de pulsar el botón Mirror Mix.

Si se encuentra reproduciendo un CD, se bloquea la expulsión.

En casos diferentes al mencionado anteriormente, consulte las páginas 6, 7 del manual de la unidad principal.



② Botón EJECT

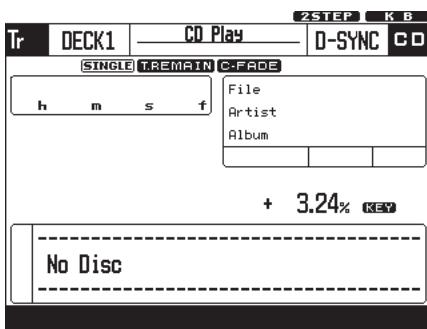
Al pulsar el botón, se expulsa el disco cargado en la unidad de CD.

Si se encuentra reproduciendo un CD, se bloquea la expulsión.

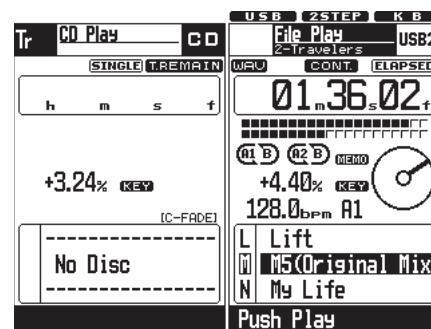
Para otros botones, consulte las páginas 6, 7 del manual de la unidad principal.

Visualización al seleccionar CD

Si ha seleccionado CD y no se encuentra ningún disco cargado, la visualización será como la que se muestra abajo.



Modo de visualización completa



Modo de visualización doble

Para la descripción de la pantalla, consulte las páginas 8, 9 del manual de la unidad principal.

Selección de dispositivo

Para las instrucciones de operación, consulte la página 13 del manual de la unidad principal.
Al conectar la unidad de CD incluida y al activar la alimentación, "HDD" cambia a "CD" en la pantalla de selección de dispositivo.
Se podrá utilizar la unidad de CD cuando se haya seleccionado "CD".



NOTA

- Al seleccionar CD en uno de los decks, no se puede seleccionar CD en otro deck diferente.
- La unidad de CD no se puede utilizar si se conecta después de haber activado la alimentación.

Reproducción de CDs

Utilice este procedimiento para reproducir CDs en el DN-HS5500.

Se pueden reproducir discos CD-DA.

※ No se pueden reproducir archivos MP3 grabados en un CD-R y en otros discos similares.

□ Inserción del disco

- Al insertar el CD en la ranura de inserción de discos, se establece el modo en espera en la primera pista del disco. El botón **CUE** se ilumina cuando se establece el modo en espera.
- Con la función de cue automática, el modo en espera se establece en el punto en el cual inicia el sonido.
El ajuste se puede cambiar a "Auto Cue" en los ajustes preestablecidos (consulte la página 34 del manual de la unidad principal).

□ Selección de la pista

- Gire la perilla **PARAMETERS**.
- Al pulsar la perilla **PARAMETERS** mientras la gira, las pistas cambian en unidades de 10.

SINGLE PLAY LOCK:

Esta función deshabilita la selección de pista durante la reproducción para prevenir que se seleccionen pistas o que se detenga la reproducción accidentalmente.

Para cancelar, pulse el botón **·CONT./SINGLE, -Relay**.

Consulte "Panel principal ③ botón **·CONT./SINGLE, -Relay**" en la página 7 del manual de la unidad principal.

Realización de memos

Creación de memos para CDs

- Se pueden guardar hasta un total de 5000 memos, un memo por pista.

Si por ejemplo un disco contiene 22 pistas, se pueden guardar 22 memos.

NOTA

El sistema de memoria de la función memo de pista administra 1000 memos como un solo paquete. (1000 memos como 5 paquetes) Con este sistema de memoria, la memoria se borra en unidades de paquetes, de tal modo que al borrar un memo, el número de memoria permanece y el espacio de la memoria no se incrementa. Por esta razón, el número de memos que se puede guardar en realidad disminuye.

Si se almacenan 5000 memos, se visualizará el mensaje "Memo Full!". Cuando esto suceda, es necesario borrar 1 paquete de memoria (1000 memos), comenzando con los memos más antiguos.

※ Cuando se carga un disco para el cual existen datos memo, el indicador "MEMO" parpadea. El indicador se ilumina al seleccionar una pista para la cual existe un dato memo.

Se almacenarán los siguientes datos:

- Punto CUE
- Puntos A1/B1 y A2/B2
- Los ajustes de velocidad de reproducción, activación/desactivación de pitch y activación/desactivación de cue
- Datos BPM (CUE, A1 y A2)

• Los puntos A1, A2, B1 y B2 pueden estar en diferentes pistas dentro del mismo disco.

• Si la memoria de los datos memo de CD se encuentra llena cuando intenta establecer un memo ...

Si la memoria está llena, aparece el mensaje "Memo Full" y "Delete 1000?".

En este caso, debe borrar los 1000 memos más antiguos de la memoria para liberar espacio.

Para liberar espacio, pulse el botón **PARAMETERS** cuando se visualice "Delete 1000?".

Al pulsar el botón **PARAMETERS** mientras se le solicita volver a confirmar que desea borrar los memos ("Delete OK?"), se borrarán 1000 memos.

Para las instrucciones de operación, consulte la página 25 del manual de la unidad principal.

Utilidades

Algunos nombres han cambiado

Nuevo	Anterior
Preset Data	Import/Export
Preset Import	File Import
Preset Export	File Export

Para las instrucciones de operación, consulte la página 31 del manual de la unidad principal.

"Memo Data" ha sido agregado

□ Memo Data

Utilice este procedimiento para almacenar datos memo de CD en los dispositivos y para importarlos de los dispositivos, así como también para borrar los datos memo internos del CD.

Modo de datos memo

- 1 Mientras se visualiza el menú principal en el modo de utilidades, gire la perilla **PARAMETERS** y seleccione "MEMO Data".



- 2 Pulse el botón **PARAMETERS** para establecer.

Se visualizarán los elementos de "Memo Data".



Memo Import

- 1 Mientras se visualiza el menú principal en el modo memo, gire la perilla **PARAMETERS** y seleccione "MEMO Import".

※ El sistema se ajusta en el modo Memo Import.



- 2 Seleccione el dispositivo del cual se van a importar los datos memo.

Aparecerá un mensaje para confirmar que desea sobrescribir los datos internos.



- 3 Seleccione el elemento de ajuste.

Al seleccionar "OK":

La importación se ejecutará. Cuando finalice, el sistema regresa como si estuviera en el paso 2.

Al seleccionar "Cancel":

El sistema regresa como si estuviera en el paso 2.

Memo Export

- 1** Mientras se visualiza el menú principal en el modo memo, gire la perilla **PARAMETERS** y seleccione “**MEMO Export**”.

※ El sistema se establece en el modo Memo Export.



- 2** Seleccione el dispositivo al cual se van a exportar los datos memo.

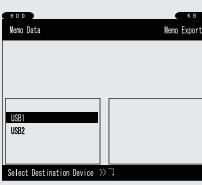
Si no existen datos memo en el dispositivo de memoria USB externo:

La exportación se ejecutará.

Si ya existen datos memo en el dispositivo de memoria USB externo:

Aparecerá un mensaje para confirmar que desea sobrescribir los datos.

Al paso **3**.



- 3** Seleccione el elemento de ajuste.

Al seleccionar “OK”:

La exportación se ejecutará. Se visualizará una barra de progreso de tal modo que pueda observar el progreso. Al finalizar la exportación, el sistema regresa como si estuviera en el paso **2**.

Al seleccionar “Cancel”:

El sistema regresa como si estuviera en el paso **2**.

Borrar todos los memos

- 1** Mientras se visualiza el menú principal en el modo memo, gire la perilla **PARAMETERS** y seleccione “**MEMO All Clear**”.

Aparecerá un mensaje para confirmar que desea borrar los datos.

Al paso **2**.



- 2** Seleccione el elemento de ajuste.

Al seleccionar “OK”:

Se ejecutará el borrado de todos los datos memo. Se visualizará una barra de progreso de tal modo que pueda observar el progreso. Cuando finalice el borrado, el sistema regresa como si estuviera en el paso **1**.

Al seleccionar “Cancel”:

El sistema regresa como si estuviera en el paso **1**.

Dank u voor het vertrouwen dat u in dit product heeft gesteld.
Het BU5501 CD-station & Montagepakket werd speciaal ontworpen voor montage op de DN-HS5500 Professional Media & Controller.

Accessoires

Controleer eerst of alle hieronder vermelde onderdelen met het product zijn meegeleverd.

① Gebruiksaanwijzing.....	1
② CD-station & Montagepakket.....	1
③ Schroeven (M3 x 6 mm, zwart).....	2
④ Zeskantschroeven (M3 x 6 mm).....	4
⑤ Plaat.....	1
⑥ Voorpaneel	1
⑦ Inbussleutel	1
⑧ Lijst van servicecentra.....	1
⑨ Lijst van servicecentra (alleen voor Japan)	1

OPMERKING

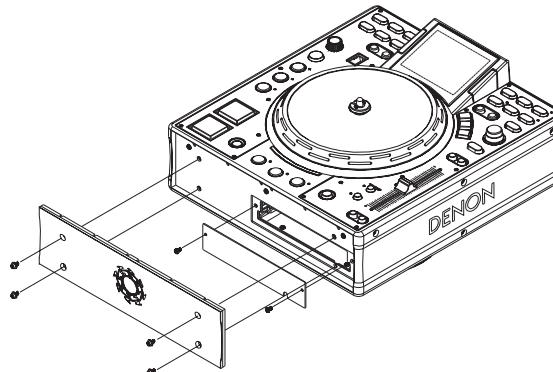
Download de firmware van de onderstaande website en update de firmwareversie van het product.

www.denondj.com

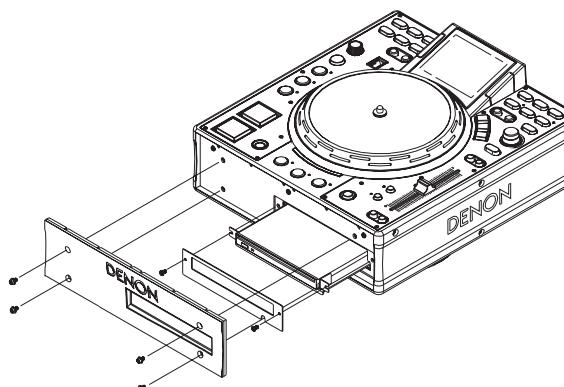
De functies die in deze handleiding worden beschreven, zullen niet werken zonder een update van de firmware.

Installatieprocedure

- Zet de DN-HS5500 uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder de vier schroeven (zeskantschroeven) waarmee het voorpaneel van de DN-HS5500 is bevestigd en verwijder daarna het voorpaneel.
- Verwijder de twee schroeven waarmee de plaat is bevestigd die achter het voorpaneel zat, en verwijder daarna de plaat.



- Houd de montagebeugel vast bij het bevestigingsdeel en steek de metalen plaat in de gleuf van de rail in het gat in de DN-HS5500 en schuif het geheel naar binnen.
- Maak de inbegrepen plaat vast aan de DN-HS5500 samen met het montagepakket door middel van de twee bijgevoegde schroeven (M3 x 6 mm) zoals wordt getoond op de afbeelding.
- Bevestig het meegeleverde voorpaneel aan de DN-HS5500 met behulp van de vier schroeven (M3 x 6 mm zeskantschroeven) van de DN-HS5500.



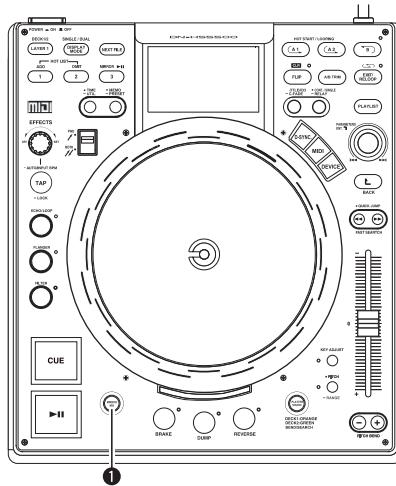
Het CD-station is nu gemonteerd op de DN-HS5500 en kan functioneren. Behandel het apparaat waarin het CD-station is gemonteerd met de nodige voorzichtigheid.

Raadpleeg deze handleiding voor aanwijzingen over het bedienen van de CD en raadpleeg de handleiding van de DN-HS5500 voor aanwijzingen over andere handelingen.

OPMERKING

- Wanneer u het CD-station & Montagepakket vast neemt, houd het metalen gedeelte dan vast aan de tip en raak de printplaten of aansluitingen niet aan.
Anders zou u het apparaat kunnen beschadigen.
- CD-stations kunnen gemakkelijk beschadigd raken door schokken. Zorg ervoor dat u het CD-station niet laat vallen e.d.
- Steek geen vingers of voorwerpen door de opening in de DN-HS5500, wanneer het voorpaneel is verwijderd. Anders zou u het apparaat kunnen beschadigen.

Bediening wanneer CD is geselecteerd

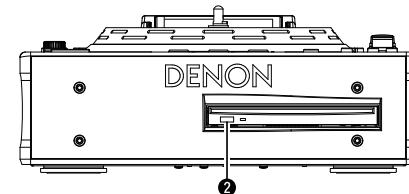


① MIRROR MIX-knop

Wanneer het geselecteerde apparaat "CD" is en de mirror mix is uitgeschakeld, wordt de CD in het station uitgeworpen wanneer op de Mirror Mix-knop wordt gedrukt.

Wanneer de CD wordt afgespeeld, wordt het uitwerpen vergrendeld.

Voor andere gevallen dan de bovenstaande, raadpleeg u pagina 6, 7 in de handleiding van het hoofdtoestel.



② EJECT-knop

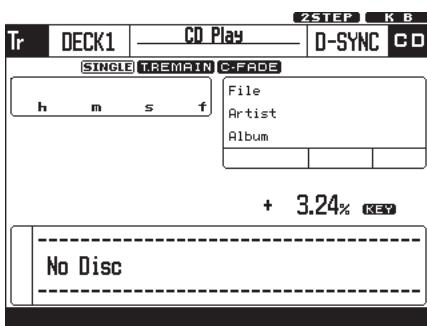
Wanneer deze toets wordt ingedrukt, wordt de CD in het station uitgeworpen.

Wanneer de CD wordt afgespeeld, wordt het uitwerpen vergrendeld.

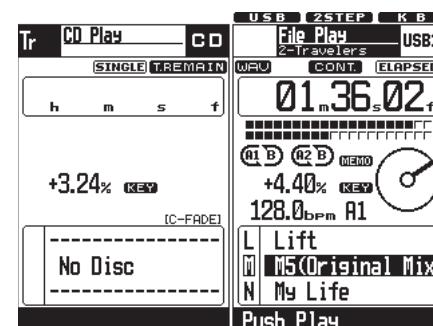
Raadpleeg pagina 6, 7 in de handleiding van het hoofdtoestel voor de andere knoppen.

Display wanneer CD is geselecteerd

Wanneer CD is geselecteerd en geen disk is geplaatst, wordt het onderstaande scherm weergegeven.



Volledige displaymodus



Tweevoudige displaymodus

Voor een beschrijving van het scherm, raadpleegt u pagina 8, 9 in de handleiding van het hoofdtoestel.

Apparaatselectie

Raadpleeg pagina 13 in de handleiding van het hoofdtoestel voor de bedieningsinstructies. Wanneer het bijgevoegde CD-station is aangesloten en de stroom wordt ingeschakeld, verandert "HDD" in "CD" op het scherm voor apparaatselectie. Het gebruik van het CD-station wordt mogelijk wanneer "CD" wordt geselecteerd.



OPMERKING

- Wanneer CD is geselecteerd op een van de decks, kan CD niet worden geselecteerd op het andere deck.
- Het CD-station kan niet worden gebruikt wanneer het wordt aangesloten nadat de stroom werd ingeschakeld.

CD's weergeven

Gebruik deze procedure om CD's weer te geven op de DN-HS5500. CD-DA-disks kunnen worden weergegeven.

※ MP3-bestanden opgenomen op een CD-R en andere dergelijke disks kunnen niet worden weergegeven.

□ De disk plaatsen

- Wanneer de CD wordt geplaatst in de gleuf, wordt de stand-bymodus ingesteld op de eerste track van de disk. De **CUE**-knop licht op wanneer de stand-bymodus is ingesteld.
- Met de auto cue-functie wordt de stand-bymodus ingesteld op het punt waar het geluid begint. De instelling kan worden gewijzigd in de voorinstellingen onder "Auto Cue" (zie pagina 34 in de handleiding van het hoofdtoestel).

□ De track selecteren

- Draai aan de **PARAMETERS**-knop.
- Wanneer de **PARAMETERS**-knop wordt ingedrukt terwijl hij wordt gedraaid, wordt door de tracks gebladerd in stappen van 10.

SINGLE PLAY LOCK:

Met deze functie wordt trackselectie onmogelijk gemaakt tijdens de weergave om te voorkomen dat tracks worden geselecteerd of dat de weergave per ongeluk wordt gestopt.

Om te annuleren, drukt u op de **CONT./SINGLE, -Relay**-knop.

Zie "Bovenpaneel ③ **CONT./SINGLE, -Relay**-knop" op pagina 7 in de handleiding van het hoofdtoestel.

Memo's maken

Memo's voor CD's aanmaken

- Er kunnen in totaal 5000 memo's worden opgeslagen, een memo per track.

Wanneer op een schijf bijvoorbeeld 22 tracks staan, kunnen 22 memo's worden opgeslagen.

OPMERKING

Het geheugensysteem van de trackmemofunctie behandelt 1000 memo's als één pakket. (1000 memo's als 5 pakketten) Met dat geheugensysteem wordt het geheugen gewist in eenheden van pakketten, dus wanneer één memo wordt gewist, blijft het geheugennummer en de vrije ruimte hetzelfde. Daarom daalt het aantal memo's dat eigenlijk kan worden opgeslagen.

Wanneer 5000 memo's zijn opgeslagen, verschijnt het bericht "Memo Full!". Wanneer dat gebeurt, moet u 1 geheugenpakket (1000 memo's) wissen, te beginnen met de oudste memo's.

※ Wanneer een disc wordt geladen waarvoor memogegevens zijn vastgelegd, dan knippert de "MEMO"-indicator. De indicator licht op wanneer een track wordt geselecteerd waarvoor memogegevens zijn vastgelegd.

De volgende gegevens worden opgeslagen:

- CUE-punt
- A1/B1- en A2/B2-punten
- Instellingen voor weergavesnelheid, pitch on/off en cue adjust on/off
- BPM-gegevens (CUE, A1 en A2)

• De A1, A2, B1 en B2-punten mogen zich op verschillende tracks bevinden in dezelfde playlist.

• Wanneer het geheugen van de memogegevens van de CD vol is wanneer u een memo probeert in te stellen ...

Wanneer het geheugen vol is, verschijnen de berichten "Memo Full" en "Delete 1000?".

In dat geval moet u de 1000 oudste memo's wissen uit het geheugen om ruimte vrij te maken.

Om ruimte vrij te maken, drukt u op de **PARAMETERS**-knop terwijl "Delete 1000?" wordt weergegeven.

Wanneer de **PARAMETERS**-knop wordt ingedrukt terwijl het bericht wordt weergegeven om te bevestigen dat u de memo's wilt wissen ("Delete OK?"), worden 1000 memo's gewist.

Raadpleeg pagina 25 in de handleiding van het hoofdstuk voor de bedieningsinstructies.

Toepassingen

Sommige namen zijn veranderd

Nieuw	Oud
Preset Data	Import/Export
Preset Import	File Import
Preset Export	File Export

Raadpleeg pagina 31 in de handleiding van het hoofdstuk voor de bedieningsinstructies.

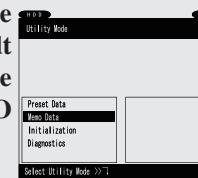
"Memo Data" is toegevoegd

□ Memo Data

Gebruik deze procedure om memogegevens van een CD op apparaten op te slaan en ze te importeren, maar ook om de interne memogegevens van de CD te wissen.

Memogegevensmodus

- 1 Terwijl het bovenste menu in de toepassingenmodus wordt weergegeven, draait u aan de **PARAMETERS**-knop om "MEMO Data" te selecteren.



- 2 Druk op de **PARAMETERS**-knop om in te stellen.

De items van "Memo Data" worden weergegeven.



Memo Import

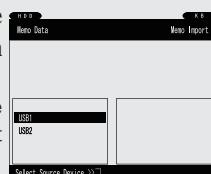
- 1 Terwijl het bovenste menu in de memomodus wordt weergegeven, draait u aan de **PARAMETERS**-knop om "MEMO Import" te selecteren.

※ Het apparaat is ingesteld in de modus Memo Import.



- 2 Selecteer het apparaat waarvan de memogegevens geïmporteerd moeten worden.

Er wordt een bericht weergegeven om te bevestigen dat u de interne gegevens wilt overschrijven.



- 3 Selecteer het in te stellen item.

Wanneer "OK" wordt geselecteerd:

wordt het importeren uitgevoerd. Na het voltooien, keert het apparaat terug naar stap 2.

Wanneer "Cancel" wordt geselecteerd:

keert het apparaat terug naar stap 2.

Memo Export

- 1** Terwijl het bovenste menu in de memomodus wordt weergegeven, draait u aan de **PARAMETERS**-knop om “MEMO Export” te selecteren.

* Het apparaat wordt ingesteld in de modus Memo Export.



- 2** Selecteer het apparaat waarnaar de memogegevens geëxporteerd moeten worden.

Wanneer zich geen memogegevens op het externe USB-geheugen bevinden:

wordt het exporteren uitgevoerd.



Wanneer zich al memogegevens op het externe USB-geheugen bevinden:

wordt er een bericht weergegeven om te bevestigen dat u de gegevens wilt overschriften.

Naar stap **3**.

- 3** Selecteer het in te stellen item.

Wanneer “OK” wordt geselecteerd:

wordt het exporteren uitgevoerd. Een voortgangsbalk wordt weergegeven zodat u de voortgang kunt volgen. Nadat het exporteren is voltooid, keert het apparaat terug naar stap **2**.

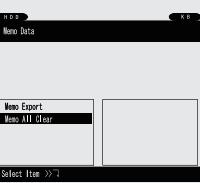
Wanneer “Cancel” wordt geselecteerd:

keert het apparaat terug naar stap **2**.

Memo Alles Wissen

- 1** Terwijl het bovenste menu in de memo-modus wordt weergegeven, draait u aan de **PARAMETERS**-knop om “MEMO All Clear” te selecteren.

Er wordt een bericht weergegeven om te bevestigen dat u de gegevens wilt wissen.



- 2** Selecteer het in te stellen item.

Wanneer “OK” wordt geselecteerd:

wordt het wissen van alle gegevens uitgevoerd. Een voortgangsbalk wordt weergegeven zodat u de voortgang kunt volgen. Nadat het wissen is voltooid, keert het apparaat terug naar stap **1**.

Wanneer “Cancel” wordt geselecteerd:

keert het apparaat terug naar stap **1**.

Vi är mycket glada över att du valt att köpa denna produkt.
BU5501 CD-enhet och monteringssats är speciellt designade för montering på DN-HS5500 Professional Media & Controller.

Tillbehör

Kontrollera att följande delar finns med.

① Bruksanvisning	1
② CD-enhet & monteringssats.....	1
③ Skruvar (M 3 x 6 mm, Svart).....	2
④ Sexkantiga Huvudskruvar (M3 x 6 mm)	4
⑤ Platta	1
⑥ Frontpanel	1
⑦ Insexnyckel.....	1
⑧ Lista på serviceställen	1
⑨ Lista på serviceställen (endast för Japan).....	1

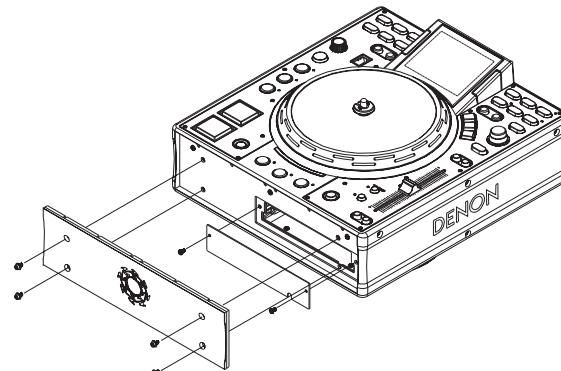
OBSERVERA

Ladda ner den senaste fasta programvaran från webbsidan som visas nedan och uppdatera produktens version av den fasta programvaran.
www.denondj.com

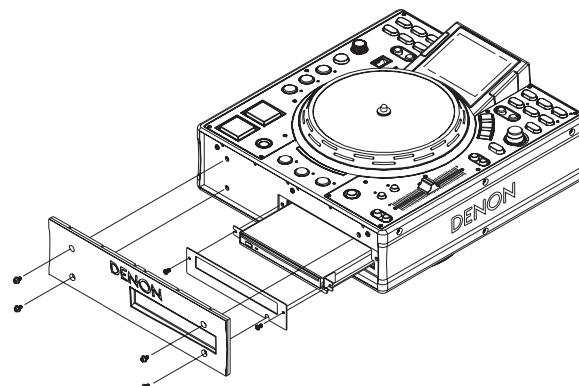
De funktioner som beskrivs i dessa instruktioner kommer inte att fungera innan den fasta programvaran är uppdaterad.

Montering

1. Stäng av strömbrytaren på DN-HS5500 och avlägsna el-sladden från eluttaget.
2. Avlägsna de fyra skruvar (sexkantiga huvudskruvar) som fäster DN-HS5500s frontpanel, avlägsna sedan frontpanelen.
3. Avlägsna de två skruvar som håller fast den platta som frontpanelen var monterad under, avlägsna sedan plattan.



4. Håll i monteringsdelen på monteringssatsen, för in monteringssatsens metallskiva i håligheten i skenan i DN-HS5500s öppning och tryck in.
5. Fäst den medföljande plattan på DN-HS5500 tillsammans med monteringssatsen, med de två medföljande skruvorna (M3 x 6 mm) så som visas på bilden.
6. Montera den medföljande frontpanelen på DN-HS5500 med de fyra skruvarna (M3 x 6 mm sexkantiga huvudskruvar) som medföljer DN-HS5500.

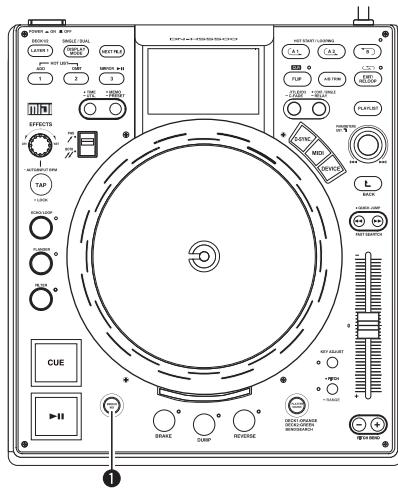


CD-enheten är nu monterad på DN-HS5500 och kan användas. Hantera apparaten som CD-enheten är installerad på med försiktighet. Se denna bruksanvisning för instruktioner om användning av CD:n, se bruksanvisningen för DN-HS5500 för övriga instruktioner.

OBSERVERA

- När du hanterar CD-enheten och monteringssatsen, håll i kanten på metalldelen och vidrör inte kretskorten eller kontakerna. Det kan skada satsen.
- CD-enheter kan lätt skadas av stötar. När du hanterar CD-enheten, var försiktig så att du inte tappar den eller liknande.
- När frontpanelen har tagits loss från DN-HS5500, placera inte fingrarna eller andra föremål i enheten genom öppningen. Det kan skada satsen.

Manövrering när CD har valts

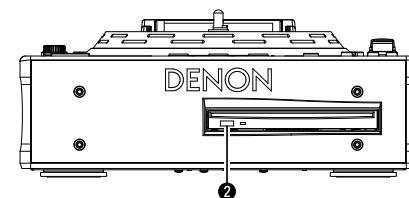


① MIRROR MIX-tangent

När vald enhet är "CD" och mirror mix-läget är avstängt, matas CD-skivan i CD-enheten ut när Mirror mix-tangenten trycks ned.

Om CD-skivan spelas är utmatningen låst.

I andra fall än de som nämns ovan, se sidan 6, 7 i huvudenhetens bruksanvisning.



② EJECT-tangent

CD-skivan i CD-enheten matas ut när tangenten trycks ned.

Om CD-skivan spelas är utmatningen låst.

För andra tangenter, se sidan 6, 7 i huvudenhetens bruksanvisning.

Val av komponent

För instruktioner om användning, se sidan 13 i huvudenhetens bruksanvisning.

När den medföljande CD-enheten är anslutet och strömmen sätts på, växlas "HDD" till "CD" på komponentens skärm för val av källa.

CD-enheten kan användas när "CD" har valts.



OBSERVERA

- När CD har valts på ett av däcken, kan inte CD väljas på det andra däcket.
- CD-enheten kan inte användas om den ansluts efter att strömmen satts på.

Spela CD-skivor

Gör så här för att spela CD-skivor på DN-HS5500.

CD-DA-skivor kan spelas.

※ MP3-filer som spelats in på CD-R eller andra skivor kan inte spelas.

□ Ladda skivan

- När CD-skivan sätts i skivfacket, ställs standby-läget in vid det första spåret på CD-skivan. **CUE**-tangenten tänds när standby-läget ställts in.
- Med funktionen auto cue ställs standby-läget in till den punkt där ljudet startar.
Denna inställning kan ändras med "Auto Cue" i förinställningarna (se sidan 34 i huvudenhetens bruksanvisning).

□ Välja spår

- Vrid på **PARAMETERS**-kontrollen.
- När **PARAMETERS**-kontrollen trycks ned samtidigt som den vrids, växlar spåren i grupper om 10.

SINGLE PLAY LOCK:

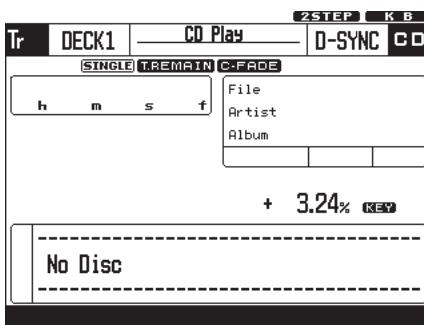
Denna funktion avaktiverar spårvalet vid uppspelning för att förhindra att spår väljs eller att uppspelningen stannar av misstag.

Tryck på tangenten **•CONT./SINGLE, -Relay** för att avbryta.

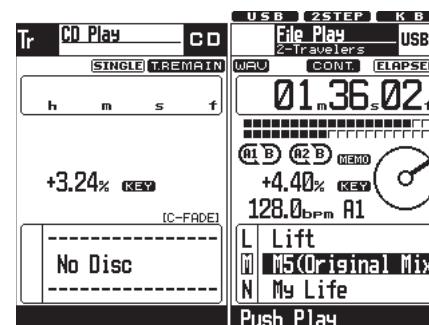
Se "Översta panelen ③ •CONT./SINGLE, -Relay-tangent" på sidan 7 i huvudenhetens bruksanvisning.

Display när CD har valts

Om CD har valts och ingen skiva är isatt, visas den display som visas nedan.



Läge för hel display



Läge för delad display

För en beskrivning av skärmen, se sidan 8, 9 i huvudenhetens bruksanvisning.

Skapa memos

Skapa memos för CD-skivor

- Totalt 5000 memos kan lagras, ett memo per spår.
- Om en skiva till exempel innehåller 22 spår, kan 22 memos lagras.

OBSERVERA

Spårmemofunktionens minnessystem hanterar 1000 memos som ett paket. (1000 memos som 5 paket) Med detta minnessystem raderas minnet i enheter, där varje enhet är ett paket. Om ett memo raderas så förblir minnesantalet konstant och minnesutrymmet ökar inte. Detta innebär att det faktiska antalet memos som kan lagras minskar.

Om 5000 memos lagrats visas ett "Memo Full!" meddelande. När det sker måste du radera ett paket memos (1000 memos), och börja med de äldsta.

※ "MEMO"-indikatorn blinkar när en skiva som har memodata sätts in. Indikatorn lyser när ett spår som har memodata har valts.

Följande data lagras:

- CUE-punkt
- A1/B1- och A2/B2-punkter
- Inställningar för uppspelningshastighet, pitch på/av och cue adjust på/av
- BPM-data (CUE, A1 och A2)
- A1-, A2-, B1- och B2-punkterna kan vara på olika spår så länge de är på samma skiva.
- Om CD:ns memodataminne är fullt när du försöker ställa in ett memo ...

Om minnet är fullt visas meddelandet "Memo Full" eller "Delete 1000?".

I detta fall måste du radera de 1000 äldsta memona från minnet för att frigöra utrymme.

För att frigöra utrymme, tryck på **PARAMETERS**-tangenten när "Delete 1000?" visas.

När **PARAMETERS**-tangenten trycks ned medan meddelandet visas som ber dig bekräfta att du vill radera memona ("Delete OK?"), raderas 1000 memos.

För instruktioner om användning, se sidan 25 i huvudenhetens bruksanvisning.

Utilities

En del namn har ändrats

Nytt	Tidigare
Preset Data	Import/Export
Preset Import	File Import
Preset Export	File Export

För instruktioner om användning, se sidan 31 i huvudenhetens bruksanvisning.

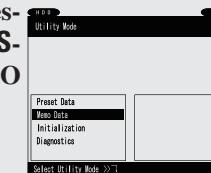
"Memo Data" har lagts till

Memo Data

Gör så här för att lagra CD-memodata på enheter, importera den från enheter, samt för att radera intern CD-memodata.

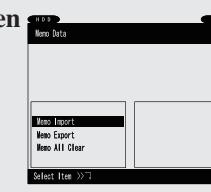
Memo data-läge

- 1 När toppmenyn visas i utilities-läget, vrid på **PARAMETERS**-kontrollen och välj "MEMO Data".**



- 2 Tryck på **PARAMETERS**-tangenten för att ställa in.**

Inställningar för "Memo Data" visas.



Memo Import

- 1 När toppmenyn visas i memoläget, vrid på **PARAMETERS**-kontrollen och välj "MEMO Import".**

※ Enheten ställs in på Memo Import-läge.



- 2 Välj enhet som memodata ska importeras från.**

Ett meddelande visas för att bekräfta att du vill skriva över den interna datan.



- 3 Välj föremål för inställning.**

När "OK" har valts:

Import utförd. När det avslutats återgår enheten till hur den var i steg 2.

När "Cancel" har valts:

Enheten återgår till hur den var i steg 2.

Memo Export

- 1** När toppmenyn visas i memoläget, vrid på **PARAMETERS**-kontrollen och välj ”MEMO Export”.

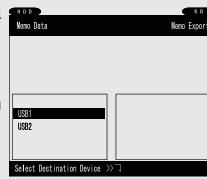
※ Enheten ställs in på Memo Export-läge.



- 2** Välj enhet som memodata ska exporteras till.

Om ingen memodata finns på den externa USB-minnesenheten:

Export utförd.



Om memodata redan finns på den externa USB-minnesenheten:

Ett meddelande visas för att bekräfta att du vill skriva över datan.

Till steg **3**.

- 3** Välj föremål för inställning.

När ”OK” har valts:

Export utförd. En förloppsindikering visas så att du kan följa förloppet. När exporten avslutats återgår enheten till hur den var i steg **2**.

När ”Cancel” har valts:

Enheten återgår till hur den var i steg **2**.

Rensa all memodata

- 1** När toppmenyn visas i memoläget, vrid på **PARAMETERS**-kontrollen och välj ”MEMO All Clear”.

Ett meddelande visas för att bekräfta att du vill rensa datan.

Till steg **2**.



- 2** Välj föremål för inställning.

När ”OK” har valts:

All memodata rensas. En förloppsindikering visas så att du kan följa förloppet. När rensningen avslutats återgår enheten till hur den var i steg **1**.

När ”Cancel” har valts:

Enheten återgår till hur den var i steg **1**.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



注意：为防电击，请勿打开机盖（或后盖）。本机内部无可供使用者使用的部件。请委托有资格的技术人员进行修理，安装。



等边三角形中有箭头闪电标号的图形表示警告使用者在产品内有导电体及高电压，可能会对人体造成很大的电击危险。



等边三角形中有感叹号的图形表示，欲警告使用者该设备在操作与保养（服务）方面应严格按照所附设备说明书。

■ 安全注意事项

警告：

为避免火灾和电击的危险，请勿将该仪器暴露在雨中或潮湿的环境，并且请勿将装满液体的物体，如花瓶，放置在该仪器上。

注意：

1. 小心处理电源软线

请勿损坏或使电源软线变形，如发生损坏或变形，会在使用中导致电击或不正常运作。
从墙上插座拔出电源软线时，请确认握住插头而非电源软线。

2. 请勿打开机盖

为防止电击，请勿打开机盖。
发生问题，请与天龙代理商联络。

3. 请勿放入任何物件

请勿将磁性物体放入或将液体洒入系统内。
这都会造成电击或操作不良。

请记录并保存等级标签上注明的型号及序列号。

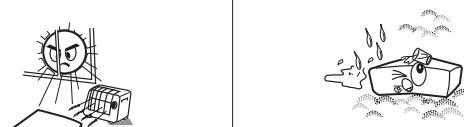
■ 使用注意事项



- 防止高温
装于机架时应允许充分散热。



- 留意电源线
从插座拔出插头时应该抓住插头将其拔出。



- 勿将本机放置于湿度很高或多尘的位置。



- 长时间不使用本机时须将插头拨离电源插座。



* (备有通风孔的机壳)

- 勿堵塞机壳的通风孔。



- 勿让杂物掉入机内。



- 避免在本机附近喷洒杀虫剂，也勿用汽油，天拿水或其它溶剂抹拭机箱。



- 勿打开或随意修理本机。

十分感谢您购买该产品。

BU5501 CD 驱动器和安装架专为安装 DN-HS5500 专业媒体 & 控制器而设计。

配件

请确认产品含以下配件。

① 操作说明书	1
② CD 驱动器和安装架	1
③ 螺丝 (M3 x 6 毫米, 黑色)	2
④ 六角螺丝 (M3 x 6 毫米)	4
⑤ 金属板	1
⑥ 前面板	1
⑦ 六角扳手	1
⑧ 服务站列表	1
⑨ 服务站列表 (仅限日本)	1

注

请从以下网址下载固件并升级产品固件版本。

www.denondj.com

只有升级固件后才可使用这些便捷操作中描述的功能。

关于碟片

可以在本机上使用的碟片

① 音乐 CD

本机能播放包含右图所示标志的碟片。

但是, 请注意本机不能播放特殊形状的碟片 (心形碟片、八边形碟片等)。如果试图播放这些碟片, 可能会损坏本机。

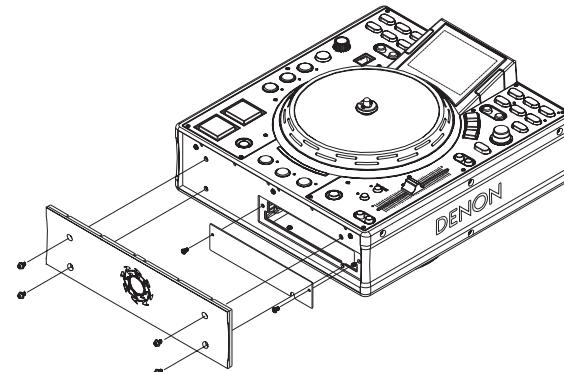


注

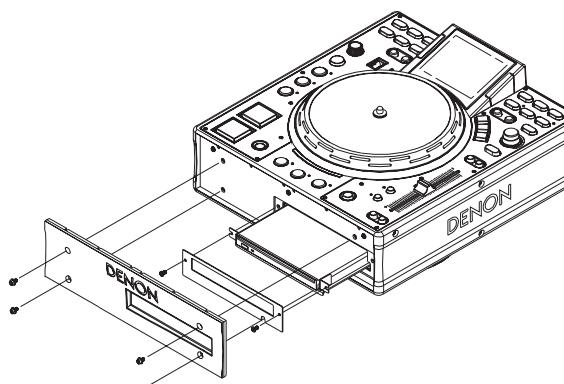
本 CD 播放机使用半导体激光。为确保稳定运转, 建议将室内温度设定为 5°C (41°F) ~ 35°C (95°F)。

安装步骤

- 关闭 DN-HS5500 的电源开关, 并从电源插座中拔出电源线。
- 移走固定 DN-HS5500 前面板的 4 个螺丝 (六角螺丝), 然后移开前面板。
- 移走前面板下用于固定金属板的 2 个螺丝, 然后移开金属板。



- 抓住安装架的安装部件, 将安装架的金属片插入 DN-HS5500 开口轨道状的凹陷处, 并推入。
- 如图所示, 使用随附的 2 个螺丝 (M3 x 6 毫米) 将随附的金属板与 DN-HS5500 和安装架装配在一起。
- 使用 DN-HS5500 内附的 4 个螺丝 (M3 x 6 毫米六角螺丝) 在 DN-HS5500 上安装内附的前面板。



此时 CD 驱动器已安装在 DN-HS5500 上并可进行操作。

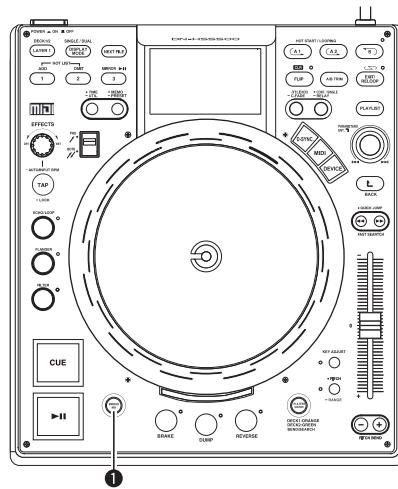
使用安装 CD 驱动器的设备时请格外小心。

参阅该用户手册中操作 CD 的说明, 参阅 DN-HS5500 用户手册中其他的操作说明。

注

- 使用 CD 驱动器和安装架时, 手握顶部的金属部分, 请勿触摸线路板或端口。
否则将损坏设备。
- 震动极易损坏 CD 驱动器。操作 CD 驱动器时, 小心使用以免使其跌落。
- 移除 DN-HS5500 的前面板时, 请勿将手指或其它物体伸入设置开口处。
否则将损坏设备。

选中 CD 时的操作



① MIRROR MIX 键

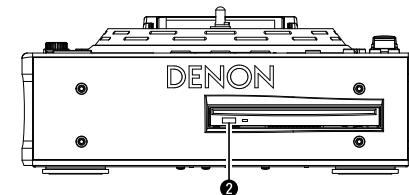
当选中的设备是“CD”且镜像混合模式关闭时，按下镜像混合键后，将碟片从 CD 驱动器中弹出。播放 CD 时，锁定弹出功能。

除此以外的情况，参阅主机用户手册第 6, 7 页。

② EJECT 键

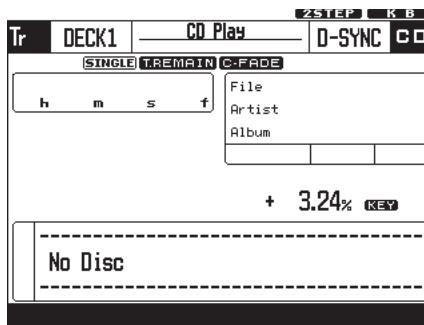
按下该键时，弹出载入 CD 的碟片。
播放 CD 时，锁定弹出功能。

其他按键的操作参阅主机用户手册第 6, 7 页。

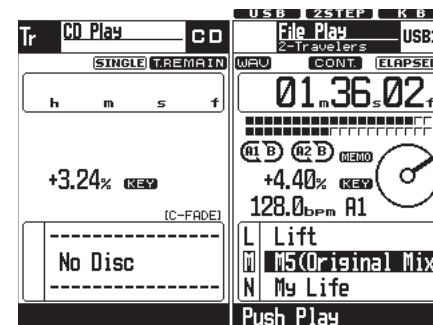


选中 CD 时的显示

如果选中 CD 且不载入碟片，将如下显示。



全屏显示模式



双重显示模式

参阅主机用户手册第 8, 9 页的屏幕描述。

选择设备

参阅主机用户手册第 13 页的操作说明。

当连接内置的 CD 驱动器且电源开启时，在设备的选择屏上“HDD”切换至“CD”。
选中“CD”时可使用 CD 驱动器。



注

- 在其中一个卡座上选择 CD 时，无法在另一个卡座上选择 CD。
- 启动电源后如果连接 CD 驱动器则无法使用。

播放 CD

使用该步骤在 DN-HS5500 上播放 CD。

可播放 CD-DA 碟片。

※ 无法播放录制在 CD-R 和其他类似碟片中的 MP3 文件。

□ 载入碟片

- 将 CD 插入碟片载入槽时，碟片的第一首曲目设为候用模式。设为候用模式时 **CUE** 键亮起。
- 在音频回位功能下，将从音乐开始处设为候用模式。
可改变预设中“Auto Cue”的设置（参阅主机用户手册第 34 页）。

□ 选择曲目

- 转动 **PARAMETERS** 旋钮。
- 转动并按下 **PARAMETERS** 旋钮时，以 10 首为一组切换曲目。

SINGLE PLAY LOCK:

播放时该功能将禁用曲目选择，防止误选曲目或者停止播放。

欲取消，按下 **-CONT./SINGLE**, **-Relay** 键。

参阅主机用户手册第 7 页“顶部面板 **③ -CONT./SINGLE**, **-Relay** 键”。

设置记忆

为 CD 创建记忆

- 可储存多达 5000 条记忆，每首曲目一条记忆。
例如，如果一张碟片包含 22 首曲目，则可储存 22 条记忆。

注

曲目记忆功能的记忆系统可将 1000 条记忆作为一个组处理。(1000 条记忆相当于 5 个组) 在此记忆系统下，记忆以组为单位被清除，因此如果删除一条记忆，记忆数字保留但记忆空间不会增加。由于这种原因，实际可储存的记忆数将减少。

如果已储存 5000 条记忆，将显示“Memo Full!”信息。发生这种情况时，有必要从最早的回忆开始删除一组记忆(1000 条记忆)。

※ 载入含有记忆数据的碟片时“MEMO”指示灯闪烁。选择含有记忆数据的曲目时指示灯亮起。

已储存以下数据：

- CUE 点
 - A1/B1 和 A2/B2 点
 - 播放速度，变速开 / 关和回位调节开 / 关设置
 - BPM 数据 (CUE, A1 和 A2)
- 可在同一张碟片的不同曲目中储存 A1, A2, B1 和 B2 点。

• 当欲设置记忆时如果 CD 的记忆数据已满…

如果记忆已满，将出现“Memo Full”和“Delete 1000?”信息。

此时，必须从记忆中删除最旧的 1000 条记忆以释放空间。

欲释放空间，在显示“Delete 1000?”时按下 **PARAMETERS** 键。

显示一条信息确认是否删除记忆 (“Delete OK?”) 时按下 **PARAMETERS** 键，将删除 1000 条记忆。

参阅主机用户手册第 25 页的操作说明。

应用功能

部分名称已改变

新	旧
Preset Data	Import/Export
Preset Import	File Import
Preset Export	File Export

参阅主机用户手册第 31 页的操作说明。

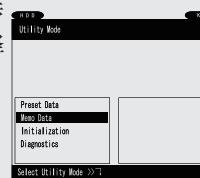
已增加“Memo Data”

Memo Data

使用该步骤在设备中储存 CD 记忆数据并从设置导入数据，同时删除内置 CD 记忆数据。

记忆数据模式

- 1** 记忆模式的顶层菜单显示时，转动 **PARAMETERS** 旋钮并选择“MEMO Data”。



- 2** 按下 **PARAMETERS** 键进行设置。
显示“Memo Data”项。



Memo Import

- 1** 记忆模式的顶层菜单显示时，转动 **PARAMETERS** 旋钮并选择“MEMO Import”。

※ 将设备设为 Memo Import 模式。



- 2** 选择记忆数据输入至哪个设备。
显示一条信息确认是否覆盖内置数据。



- 3** 选择设置项目。

选中“OK”时：
执行输入。完成时，设备回到第**2**步的状态。
选中“Cancel”时：
设备回到第**2**步的状态。

Memo Export

1 记忆模式的顶层菜单显示时，转动 **PARAMETERS** 旋钮并选择“MEMO Export”。

※ 将设备设为 Memo Export 模式。



2 选择记忆数据输出至哪个设备。

如果外置 USB 记忆设备中没有记忆数据：

执行输出。

如果外置 USB 记忆设备中已有记忆数据：

显示一条信息确认是否覆盖内置数据。

至第 **3** 步。



3 选择设置项。

选中“OK”时：

执行输出。观察显示的进程条了解进程。输出完成时，设置回到第 **2** 步的状态。

选中“Cancel”时：

设备回到第 **2** 步的状态。

清除所有记忆

1 记忆模式的顶层菜单显示时，转动 **PARAMETERS** 旋钮并选择“MEMO All Clear”。

显示一条信息确认是否覆盖内置数据。
至第 **2** 步。



2 选择设置项。

选中“OK”时：

执行删除所有记忆数据。观察显示的进程条了解进程。清除完成时，设置回到第 **1** 步的状态。

选中“Cancel”时：

设置回到第 **1** 步的状态。

ご使用になる前に

安全上のご注意

正しく安全にお使いいただくため、ご使用の前に必ずよくお読みください。

この取扱説明書および製品への表示では、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな絵表示をしています。その絵表示と意味は次のようになっています。内容をよく理解してから本文をお読みください。

絵表示の例

図の中や近傍に具体的な禁止内容が描かれています。



感電注意

△記号は注意（危険・警告を含む）を促す内容があることを告げるものです。



分解禁止

○記号は禁止の行為であることを告げるものです。



電源プラグを
コンセントから抜け

●記号は行為を強制したり指示する内容を告げるものです。

警告

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う危険が差し迫って生じることが想定される内容を示しています。



万一異常が発生したら、電源プラグをすぐに抜く

- 煙や異臭、異音が出たとき
- 落としたり、破損したとき
- 機器内部に水や金属類、燃えやすいものなどが入ったとき

そのまま使用すると、火災・感電の原因となります。すぐに本体と接続している機器の電源を切り、必ず電源プラグをコンセントから抜いて、安全を確認してから販売店にご連絡ください。

お客様による修理などは危険ですので絶対におやめください。



ご使用は正しい電源電圧で

表示された電源電圧以外で使用しないでください。
火災・感電の原因となります。



電源コードは大切に

電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したりしないでください。また、重いものをのせたり、加熱したり、引っ張ったりすると電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。
電源コードが傷んだら、すぐに販売店に交換をご依頼ください。



落としたり、キャビネットを破損した場合は

まず本体の電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いて販売店にご連絡ください。そのまま使用すると火災・感電の原因となります。



内部に水などの液体や異物を入れない

機器内部に水などの液体や金属類、燃えやすいものなどを差し込んだり、落とし込んだりしないでください。
火災・感電の原因となります。
特にお子様のいるご家庭ではご注意ください。



水をかけたり、濡らしたりしない

雨天・降雪中・海岸・水辺での使用は特にご注意ください。
火災・感電の原因となります。



ねじを外したり、分解や改造したりしない

内部には電圧の高い部分がありますので、火災・感電の原因となります。
内部の点検・調整・修理は販売店にご依頼ください。



雷が鳴り出したら

機器や電源プラグには触れないでください。
感電の原因となります。



風呂・シャワー室では使用しない

火災・感電の原因となります。



この機器の上に花瓶・植木鉢・コップ・化粧品・薬品や水などが入った容器、および小さな金属物を置かない

こぼれたり、中にに入った場合、火災・感電の原因となります。

⚠ 注意

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。



電源コードは確実に接続し、束ねたまま使用しない

電源コードを接続するときは接続口に確実に差し込んでください。差し込みが不完全な場合、火災・感電の原因となることがあります。

根元まで差し込んでもゆるみがあるコンセントには接続しないでください。その場合、販売店や電気工事店にコンセントの交換を依頼してください。

また、電源コードは束ねたまま使用しないでください。発熱し、火災の原因となることがあります。



電源コードを熱器具に近付けない

コードの被ふくが溶けて、火災・感電の原因となることがあります。



電源プラグを抜くときは

電源コードを引っ張らずに必ずプラグを持って抜いてください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。



この機器の上に小さな金属物を置かない

万一内部に異物が入った場合は、まず本体の電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いて販売店にご連絡ください。そのまま使用すると、火災・感電の原因となります。



濡れた手で電源プラグを抜き差ししない

感電の原因となることがあります。

ぬれ手禁止



レーザー光源をのぞき込まない

レーザー光が目に当たると視力障害を起こすことがあります。



機器の接続は説明書をよく読んでから接続する

テレビ・オーディオ機器・ビデオ機器などの機器を接続する場合は、電源を切り、各々の機器の取扱説明書に従って接続してください。

また、接続には指定のコードを使用してください。指定以外のコードを使用したり、コードを延長したりすると発熱し、やけどの原因となることがあります。



電源を入れる前には音量を最小にする

突然大きな音が出て、聴力障害などの原因となることがあります。



不安定な場所に置かない

ぐらついた台の上や傾いたところなど不安定な場所に置かないでください。落ちたり倒れたりして、けがの原因となることがあります。



次のような場所には置かない

火災・感電の原因となることがあります。

- 調理台や加湿器のそばなど油煙や湯気が当たるようなところ
- 湿気やほこりの多いところ
- 直射日光の当たるところや暖房器具の近くなど高温になるところ



壁や他の機器から少し離して設置する

放熱をよくするために、他の機器との間は少し離して置いてください。ラックなどに入れるときは、機器の天面や背面から少し隙間をあけてください。内部に熱がこもり、火災の原因となることがあります。



通風孔をふさがない

内部の温度上昇を防ぐため、通風孔が開けてあります。次のような使いかたはしないでください。内部に熱がこもり、火災の原因となることがあります。

- あお向けや横倒し、逆さまにする
- 押し入れ・専用のラック以外の本箱など風通しの悪い狭い場所に押し込む
- テープルクロスをかけたり、じゅうたん・布団の上に置いて使用する



この機器に乗ったり、ぶら下がったりしない

特に幼いお子様のいるご家庭では、ご注意ください。倒れたり、壊れたりして、けがの原因となることがあります。



重いものをのせない

機器の上に重いものや外枠からはみ出るような大きなものを置かないでください。バランスがくずれて倒れたり、落下して、けがの原因となることがあります。



移動させる場合は

まず電源を切り、必ず電源プラグをコンセントから抜き、機器間の接続コードなどを外部の接続コードを外してからおこなってください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。



この機器の上にテレビなどを載せたまま移動しないでください。倒れたり、落下して、けがの原因となることがあります。



機器の接続は説明書をよく読んでから接続する

オーディオ機器などの機器を接続する場合は、電源を切り、各々の機器の取扱説明書に従って接続してください。また接続は指定のコードを使用してください。指定以外のコードを使用したり、コードを延長したりすると発熱し、やけどの原因となることがあります。



長期間の外出・旅行のとき、またはお手入れのときは

安全のため必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。火災・感電の原因となることがあります。



お手入れの際は

安全のため電源プラグをコンセントから抜いておこなってください。感電の原因となることがあります。



5年に一度は内部の掃除を

販売店などにご相談ください。内部にほこりがたまつまま、長い間掃除をしないと火災や故障の原因となることがあります。

特に、湿気の多くなる梅雨期の前におこなうと、より効果的です。なお、内部の掃除費用については販売店などにご相談ください。

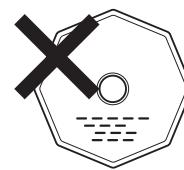
取り扱い上のご注意

換気についてのご注意

本機をたばこなどの煙が充満している場所に長時間置くと、光学式ピックアップの表面が汚れ、正しい信号の読み取りができなくなることがあります。

ディスクについて

本機では、右のマークが入ったディスクをご使用ください。但し、ハート型や八角形など特殊形状のディスクは再生できません。機器の故障の原因になりますので、ご使用にならないでください。



ディスクの持ちかた

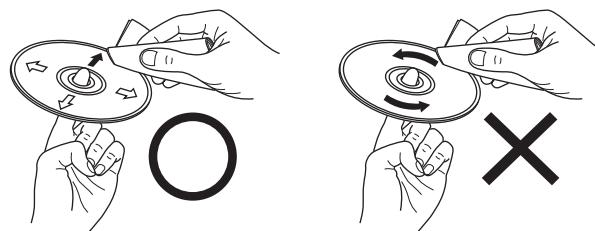
ディスクを装着したり取り出すときは、できるだけ表面を触らないようにしてください。

信号記録面（虹色に光っている面）には、指紋などを付けないようにしてください。



ディスクのお手入れのしかた

- ディスクに指紋や汚れが付いたときは、汚れを拭き取ってから使用してください。ディスクの信号には影響しませんが、音質が低下したり音が途切れることができます。
- 拭き取るときは、市販のディスククリーニングセットまたは柔らかい布などをご使用ください。



ご注意

レコードスプレー・帯電防止剤などは使用できません。ベンジン・シンナーなどの揮発性の薬品も使用しないでください。



取り扱いについてのご注意

- 指紋、油、ゴミなどを付けないでください。
- 表面に傷を付けないよう、特にケースからの出し入れには注意してください。
- 曲げたりしないでください。
- 熱を加えないでください。
- 中心の穴を大きくしないでください。
- レーベル面（印刷面）にボールペンや鉛筆などで文字を書かないでください。
- 屋外などの寒い場所から急に暖かい場所へ移すと表面に水滴が付くことがあります。ヘアードライヤーなどで乾かさないでください。

保存についてのご注意

- 再生後は必ずディスクを取り出してください。
- ほこり、傷、変形などを避けるため、必ずケースに入れてください。
- 次のような場所には置かないでください。
 - 直射日光が長時間当たるところ
 - 湿気、ほこりなどが多いところ
 - 暖房器具などの熱が当たるところ

ディスクを装着する際のご注意

- ディスクは1枚だけローディングしてください。2枚以上重ねてローディングしますと故障の原因になり、ディスクを傷付けることもあります。
- ディスクが引き込まれるときに、指を挟まないように注意してください。
- ディスク以外のものをディスクローディングスロットに入れないでください。
- ひび割れ、変形または接着剤などで補修したディスクは使用しないでください。
- ディスクにセロハンテープやレンタルCDのラベルなどの糊がはみ出したり、剥がした痕があるものは使用しないでください。そのまま使用しますと、ディスクが取り出せなくなったり、故障の原因になることがあります。
- レーベル面（印刷面）にボールペンや鉛筆などで文字を書かないでください。
- ディスクのラベル面が汚れている場合は、汚れを拭き取ってから使用ください。ディスクのローディング／イジェクト用のローラーに汚れが付着すると、ディスクのローディングおよびイジェクトが正常におこなえなくなることがあります。

ご注意

機器内部にレーザー光放射装置があります。
また、感電防止のためのねじや蓋を外さないでください。
万一故障の場合には、最寄りのサービスセンター／営業所、または、お買い上げ販売店にご依頼ください。

本機をお買いいただきありがとうございます。

BU5501 CD DRIVE & MOUNTING KIT は弊社の製品
PROFESSIONAL MEDIA & CONTROLLER DN-HS5500に取り付けるための取り付ける専用Kitです。

アクセサリー

この製品には以下の部品が同梱されていますので確認して下さい。

① 取扱説明書	1
② CD ドライブと取り付けキット	1
③ ネジ (M3 x 6mm、黒色)	2
④ ネジ (六角頭 M3 x 6mm)	4
⑤ プレート	1
⑥ フロントパネル	1
⑦ 六角レンチ	1
⑧ Service Station List	1
⑨ サービス網一覧表	1

ご注意

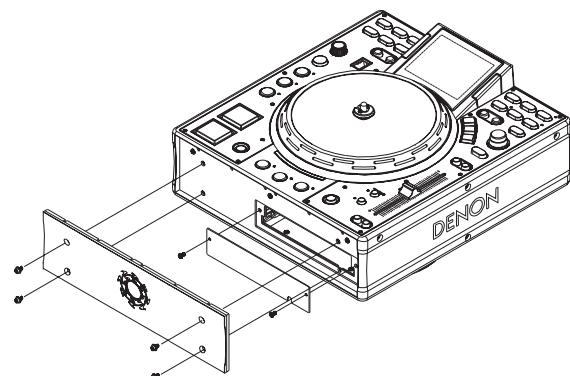
下記 Web サイトからファームウェアをダウンロードして本体を必ずバージョンアップして下さい。

www.denondj.com

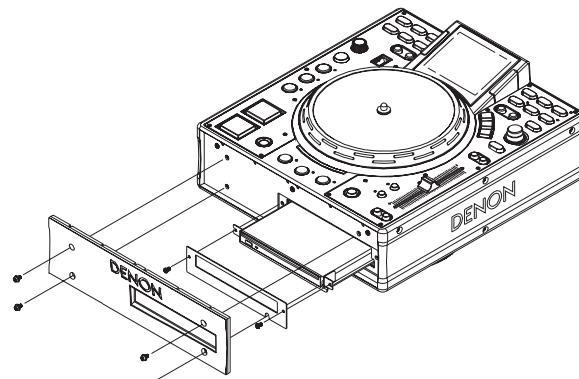
バージョンアップをしないと本取扱説明書の機能は動作しません。

取り付け方法

- DN-HS5500 の電源スイッチを切り、電源コードをコンセントから外してください。
- DN-HS5500 のフロントパネルを取り付けているネジ（六角頭）4本を外し、フロントパネルを取り外します。
- フロントパネルを外した部分にあるプレートを取り付けているネジ2本を外し、プレートを取り外します。



- 取り付けキットの取り付け部を持ち、DN-HS5500 の開口部の中にあるレールのへこみ部分に取り付けキットの板金を入れて中に押し込みます。
- 付属のプレートを図のように付属のネジ (M3 x 6mm) 2本で DN-HS5500 に取り付けキットと一緒に固定します。
- 付属のフロントパネルを DN-HS5500 に付属のネジ (M3 x 6mm 六角頭) 4本で取り付ける。



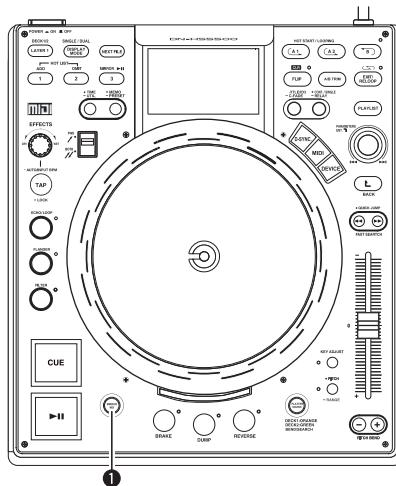
これで CD ドライブは DN-HS5500 に取り付けられて動作します。CD ドライブが組み込まれたセットの取り扱いは十分注意して下さい。

CD に関する操作は、本取扱説明書を参照しそれ以外の操作等に関しては DN-HS5500 の取扱説明書を参照して下さい。

ご注意

- CD ドライブ&マウンティングキットを取り扱うときは先端の板金部分を持ち、基板や端子部分には触らないようにして下さい。機器の故障の原因になります。
- CD ドライブは衝撃等に弱い機器です。取り扱うときは落下等には十分気をつけて下さい。
- DN-HS5500 のフロントパネルを外したときは、開口部から機器の中に手を入れたり、異物を入れたりしないで下さい。手に怪我をしたり、機器の故障の原因になります。

CD 選択時の操作

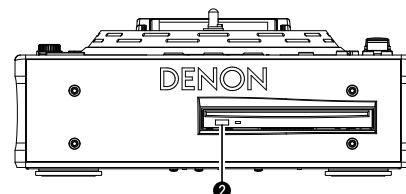


① MIRROR MIX ボタン

選択中のデバイスが CD の場合で Mirror Mix モードがオフの時に押下すると、CD ドライブに入っているディスクをイージェクトします。CD 再生中は、イージェクトをロックします。上記以外の場合は本体の取扱説明書 6、7 ページを参照してください。

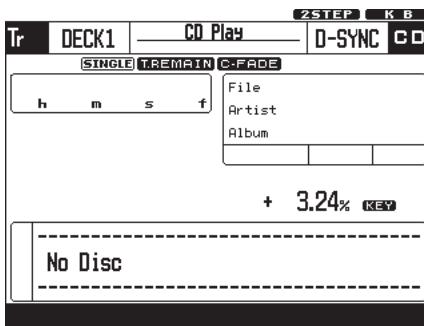
② EJECT ボタン

ボタンを押すと、CD ドライブに入っているディスクをイージェクトします。CD 再生中は、イージェクトをロックします。上記以外のボタンは本体の取扱説明書 6、7 ページを参照してください。

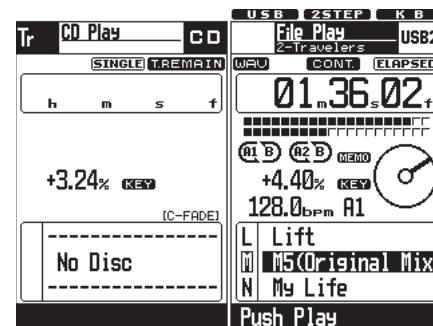


CD 選択時のディスプレイ

CD が選択されてディスクが挿入されていない場合は下記画面になります。



Full 画面時



Dual 画面時

画面の説明は本体の取扱説明書 8、9 ページを参照してください。

デバイスの選択

操作方法は本体の取扱説明書 13 ページを参照してください。

付属の CD ドライブを接続して電源を起動するとデバイスの選択画面で “HDD” が “CD” に変更されます。“CD” を選択することで CD ドライブを使用することができます。



ご注意

- 片方の Deck で CD が選択されている場合、逆側の Deck で CD を選択することはできません。
- 電源起動後に CD ドライブを接続しても使用することはできません。

CD で再生する

DN-HS5500 で CD を再生します。

CD-DA のディスクの再生ができます。

※ CD-R 等に記録された MP3 ファイルは再生できません。

□ ディスクをセットする

- CD をディスクローディングスロットに挿入すると、CD の先頭トラックにスタンバイします。スタンバイすると、**CUE** ボタンが点灯します。
- オートキュー機能により、音声の立ち上がり位置にスタンバイします。プリセット Auto Cue (本体の取扱説明書 34 ページ) で設定を変えることができます。

□ 曲を選択する

- PARAMETERS** ノブを回します。
- PARAMETERS** ノブを押しながら回すと、10 トラック単位でトラック選択できます。

SINGLE PLAY LOCK :

再生中誤ってトラック選択をおこなったり、再生を停止させることを防止するために再生中はトラック選択を禁止しています。

解除するには、**·CONT./SINGLE**、**-Relay** ボタンを押してください。

本体の取扱説明書 7 ページ “トップパネル 32 ·CONT./SINGLE、-Relay ボタン” を参照してください。

メモをする

CD用のメモを作成する

- 1トラック1メモリとし、トータルで最大5000メモリが記憶できます。

例えば、22トラックのディスクであれば、22個のメモが可能となります。

ご注意

トラックメモ機能のメモリシステムは、1,000個のメモを1パッケージとして扱っています。(1,000メモを5パッケージ)このメモシステムのメモリ消去は1パッケージ単位でおこなうため、1個のメモを消去した場合でもメモNo.は継続されメモリ領域は増えません。そのため、実際に記憶できるメモ数が少くなります。

5000個メモを記憶した場合、“Memo Full!”のメッセージが表示されます。その場合、メモの古い順に1パッケージ(1,000個のメモ)のメモリを消去する必要があります。

※メモデータが存在するディスクをセットすると“MEMO”表示が点滅します。また、メモデータが存在するトラックを選択すると点灯します。

記憶されるデータは次の通りです。

- CUE ポイント
 - A1 と B1 ポイントおよび A2 と B2 ポイント
 - 再生スピード、ピッチ オン / オフ、キーアジャスト オン / オフの設定
 - BPM データ (CUE、A1、A2)
- A1、A2、B1 および B2 ポイントは同じ CD に限り、CD 内の違うトラックに存在することもあります。
 - メモセットを行う際に、CD メモデータが一杯になったら… メモデータが一杯になったら “Memo Full”、“Delete 1000?” のメッセージが表示されます。
- この場合、古いメモから1,000個のメモリを消去し、新たなスペースを作る必要があります。
- スペースを作るには、“Delete 1000?”が表示されているときに、**PARAMETERS** ボタンを押します。

更に消去再確認のメッセージ “Delete OK?” が表示されているとき、**PARAMETERS** ボタンを押すと1,000個のメモリが消去されます。

操作方法は本体の取扱説明書25ページを参照してください。

ユーティリティー

一部名称が変更されました

新	旧
Preset Data	Import/Export
Preset Import	File Import
Preset Export	File Export

操作方法は本体の取扱説明書31ページを参照してください。

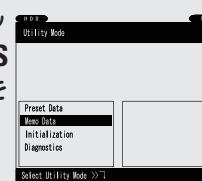
Memo Data が追加されます

□ Memo Data

CD メモデータの内容をデバイスに保存したり、読み出したりします。内蔵の CD メモデータの内容を消去します。

Memo Data モード

- 1 ユーティリティーモードのトップメニュー表示中 **PARAMETERS** ノブを回し、“MEMO Data”を選択する。



- 2 **PARAMETERS** ボタンを押し、決定する。

“MEMO Data”の項目が表示されます。



Memo Import

- 1 MEMO のトップメニュー表示中 **PARAMETERS** ノブを回し、“MEMO Import”を選択する。

※セットはMemo Importモードになります。



- 2 インポート元のデバイスを選択します。

内蔵データ上書き確認メッセージが表示されます。



- 3 設定項目を選択する。

“OK”を選択した場合：

インポートを実行します。完了すると操作2に戻ります。

“Cancel”を選択した場合：

操作2に戻ります。

Memo Export

- 1** MEMO のトップメニュー表示中
PARAMETERS ノブを回して
“MEMO Export”を選択する。

※セットは Memo Export モードになります。



- 2** エクスポート先のデバイスを選択します。

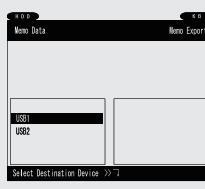
外部 USB メモリーデバイスにメモデータがない場合：

エクスポートを実行します。

外部 USB メモリーデバイスにメモデータがある場合：

データを上書きするか確認のためのメッセージが表示されます。

操作 **3**へ。



- 3** 設定項目を選択する。

“OK”を選択した場合：

エクスポートを実行します。プログレスバーが表示され、進行状況を確認できます。完了すると操作 **2**に戻ります。

“Cancel”を選択した場合：

操作 **2**に戻ります。

Memo All Clear

- 1** MEMO のトップメニュー表示中
PARAMETERS ノブを回して
“MEMO All Clear”を選択する。

データを消去するか確認のためのメッセージが表示されます。

操作 **2**へ。



- 2** 設定項目を選択する。

“OK”を選択した場合：

オールクリアを実行します。プログレスバーが表示され、進行状況を確認できます。完了すると操作 **1**に戻ります。

“Cancel”を選択した場合：

操作 **1**に戻ります。

保証とサービスについて

詳しくは、付属品『製品のご相談と修理・サービス窓口一覧表』をご参照ください。

株式会社 ディーアンドエムホールディングス

〒104-0033 東京都中央区新川1-21-2
茅場町タワー

国内営業本部

TEL : 03-6731-5588

【電話番号はお間違えのないようにおかけください。】

受付時間 9:30 ~ 12:00、12:45 ~ 17:30
(弊社休日および祝日を除く、月~金曜日)

故障・修理・サービス部品についてのお問い合わせ先（サービスセンター）については、
次の URL でもご確認できます。

<http://dm-pro.jp>

後日のために記入しておいてください。

購入店名 : 電話 (- - -)

ご購入年月日 : 年 月 日

D&M Holdings Inc.
PROFESSIONAL BUSINESS COMPANY

TOKYO, JAPAN
<http://www.dm-pro.jp>

Professional Business Company, D&M Holdings Inc.
Printed in Japan 5411 10085 102P